GOSSNER EVANGELICAL – LUTHERAN CHURCH IN CHOTANAGPUR AND ASSAM

GELC ARCHIVE

Signature: **GELC-A _ 001 _ 0442**

Classification:

Original File No. 149

Title

Govindpur Auxiliary File

Volume:

Running **from year: 1928** **till year: 1931**

Content:

- Case of Mansidh Horo

1928-31

149

Govindpur

Auxiliary File No: 10

Case of Mausidi Horo

Church Council
Received 13.11.29
Register No. 1057
Date 3.9.29
File 10
Reply
Date

લિટ્ટી-
૩-૯-૨૯

માન્યવર-પાદરી-એમ-પ્રેસ્ટન સાહેબ કો યીશુસહાય-

મૈં આપકો દરખાસ્ત-ગોવિન્દપુર દલા પંચ દ્વારા-કૌંસિલમેં ભેજતા-
હૂં। અગર યહ દરખાસ્ત-કૌંસિલ મેં પેશ-ન કિયા-જાય-તો આપ-સે અરજી
કરતા હૂં કરપા-કર આપ-ઇસકો કૌંસિલમેં પેશ કીજિયે। કૌંસિલકો
પાસ જો દરખાસ્ત-ભેજતા-હૂં ઉસમેં પાદ્રી-ડી-બોડ્ડિંગ સાહેબ, પાદ્રી સી-મેકલ-
સાહેબ ઔર પાદ્રી-જી- ઓગે સાહેબ કા- સારટીફીકેટ નહીં દિયા- હૂં યહ
આપકે જાનકાર કે લિયે ભેજતા હૂં।

આપકા ભુગ-
બરનાબાસ-હેમ્બ્રોમ-

Forwarded
to C.C. Secrt.
M Preston
12.11.29

Chiddi
6. 11. 1929

Mahāmanyawar. Rev. M. Prehn Sahib
ko merā yishusahay.

Main āp ke pās mere darkhast kā asal nakal bhejtā hun. jo Ilākā Punch se Council men bhejtā hun. Ilākā Punch Council men pesh na kare, to kripā kar āp isi nakal ko pesh kijiye.

1, Darkhast ke sāth Rev. K. W. S Kennedy Saheb kā lekh aur Govindpur Ilākā Punch kā phaislā nakal nathi hai.

2. Āp ke jānkār ke liye 3 Testimonials ..... Rev. E. Wueste, Saheb, Rev. C. Mahl aur Rev. G. Lange Sahebon kā bhejtā hun. ye sab darkhast ke ant men hain

App ohuhh
Apki Bishwast
Barnābās Hemrom

મહામાન્યવર છોટાનાગપુર ઔર આસામ કે ચર્ચ કૌંસિલ કે નિકટ।

ગોવિન્દપુર ઇલાકા-પંચ કે મારફત- પહુંચે ।

ખાસ-ગોવિન્દપુર પાદ્રીપન પંચોં ને એક-અપીલ ગોવિન્દપુર ઇલાકા-દ્વારા કૌંસિલ-મેં ૭-૩-૨૨ કો ભેજા થા। જિસપર કૌંસિલ કે કમિશન ૨૯-૫-૨૨ કો માન્યવર પાદ્રી-એમ, પ્રેહન સાહેબ ઔર બાબુ પતરસ-હુરાદ કો ગોવિન્દપુર ભેજે। ગોવિન્દપુર પાદ્રીપન-પંચોં ને મેરે વિષય અનેક શિકાયત કી બાતેં અપની અપીલ-મેં લિખી હૈં જો કૌંસિલ મેં મૌજૂદ હૈ। કમિશનોં ને અપને રિપોર્ટ મેં ——

૧ —— બરનાબાસ-હેમરોમ કે વિષય મેં —— "દરખાસ્ત મેં ન્યાય હૈ (ક) કિ-બરનાબાસ-હેમરોમ જો પાદ્રી થા- પહિલે કી છોટી સભા સે કામ સે છુડ઼ાયા ગયા. ઔર હુકુમ હૈ કિ-જબ લોં વહ પશ્ચાત્તાપ-ન કરે ઔર અપની ચાલ-ન સુધારે મંડલી કે આદરવન્ત કામોં મેં હાથ-ન લગાવે"।

ક ——— પહિલે કી છોટી સભા સે મૈં કામ સે નહીં છુડ઼ાયા-ગયા-ઔર સસ્પેન્ડ નહીં કિયા-ગયા-હૂં ઇસકે લિયે ગોવિન્દપુર પઞ્ચાયત તા૦ ૨૭-૧૧-૧૭ કા મિનિટ ઔર ૧૯ લી જનવરી ૧૯૧૮ કા-ચરવન્ડ દેખા-જાય। મેરી બદલી ગોવિન્દપુર સ્ટેશન સે મહાઉ(?) હુઈ થી ઔર મહા સે કુસડી(?) બદલી કરી મહા(?) સ્ટેશન હુઈ લેકિન-લાચારવશ મેરે દો લડ઼કોં કી ભારી બિમારી કે કારણ મુઝ કો છઃ મહિને કા છુટ્ટી લેના પડ઼ા-ઔર યહ છુટ્ટી છોટી સભા સે ભી મંજૂર કી ગઈ થી। ઇસકે સાક્ષી વર્તમાન પ્રેસિડેન્ટ, માન્યવર ડાક્ટર કેનેડી સાહેબ, પાદ્રી મનસિદ્ધ હેમરોમ; પ્રાચીન યોહન તોપનો બારલા(?) ઔર દાનિએલ-તોપે(?) ગોપાલપુર ઔર ઇનકે અલાવે મહા પાદ્રીપન કે ૪૦, ૬૦ મંડલી પંચ ભાઈ લોગ। જિનકે સામને મુઝ કો પાંચ મહિને કી છુટ્ટી મિલી, યે અબ તક-જીવિત-ગવાહ ઔર લિખિત-પ્રમાણ હૈં ઔર સાથ મેં ડાક્ટર કેનેડી સાહેબ કા-લેખ, જો ઉસ બેઠક મેં સભાસદ થે ભેજતા-હૂં। નં૦ ૧ ઔર અભી ગોવિન્દપુર પાદ્રી-પન પંચોં કે દરખાસ્ત મોતાબિક-ઔર કૌંસિલ કમિશનોં કે રિપોર્ટ અનુસાર છોટી સભા-કા-ફૈસલા-નહીં હુઆ હૈ યહ કૌંસિલ-કમિશનોં કા-ગોવિન્દપુર પાદ્રીપન પંચોં કે સાથ સાજિસ-હોકર એક પક્ષ-રિપોર્ટ ઔર ફૈસલા-હૈ। કૌંસિલ સે વિનતાપૂર્વક અરજી હૈ ઇસકી સત્યતા નિકાલને કે લિયે મહા પાદ્રીપન હી મેં ઉન્હીં ભાઇયોં કે બીચ મેં મેરે વિષય કી બાત-સફાઈ-કી જાય-ઔર ઉપરોક્ત-મહાશય ગણોં કો ઉપસ્થિત-હોને કે લિયે કૃપા કરેં કારણ કિ-યહ સજા- બિના કિન કિન(?) બતાયા-જાતા હૈ યહ બહુત-અનુચિત-ઔર અન્યાય હૈ। ૨૯-૫-૨૨ કો મૈં કમિશનોં કે સામને હાજિર નહીં થા-ઔર હાજિર હોને કે લિયે કોઈ નોટિસ-ભી નહીં મિલી। યહ બહુત-હી અફસોસ કી બાત-હૈ કિ-એક કારણ સે ઉપર લુસ્તાનોં(?) કા-કૌંસિલ-પક્ષપાત મેં મુકદ્દમે કા-વિચાર કર ફાંસી-દેતી હૈ। ઐસા વિચાર સંસાર(?) સિપાહી(?) ભી નહીં કરતા હૈ। ઇસ બાત-કા કૌંસિલ મંજૂર કી હૈ ઔર અપને ચિઠ્ઠી નં૦ ૧૧૦ તા૦ ૧૯ જૂન ૧૯૨૨ મેં નિમ્ન લિખિત-શબ્દોં સે કાર્રવાઈ કરને કે લિયે ફરમાતી હૈ "ઇસકો પૂરી કૌંસિલ ને મંજૂર કી હૈ અબ-કે ઇલાકા મેં ઇસી કે અનુસાર કામ-ઔર કાર્રવાઈ હોવે"। ઇસ પ્રકાર પક્ષપાત મેં કિયા એક તરફ(?)-ફૈસલા-કો ન માનનેવાલોં કો ધમકી દી જાતી હૈ। ઇસલિયે મેરી અરજી હૈ કિ- ગોવિન્દપુર પાદ્રીપન પંચોં સે પૂરા ફૈસલા-કૌંસિલ માંગે, કિ "અબ સે લેકર ભવિષ્યત-મેં બરનાબાસ-હેમરોમ મંડલી કે કિસી પંચ મેં ન રહે ના-બૈઠે ઔર કિસી-આદરવન્ત કામોં મેં ભી હાથ ન લગાવે જિસ સે વહ અપની-ભૂલ ચૂક પહચાન સકે ઔર પશ્ચાત્તાપ કરના સીખે" અગર ઐસા-ઝૂઠા-ફૈસલા-કા-સાબૂત-ગોવિન્દપુર પાદ્રીપન-પંચ-ઔર કૌંસિલ-કમિશન પ્રમાણ સહિત-બતાને ન સકે તો ઉચિત-સજા-ઉનકો દિયા-જાય-ઔર યદિ-પ્રમાણ કર મેરે વિષય-સાબૂત-હો જાય-તો મુઝ-કો ભી ઉચિત-સજા-મિલે જિસ સે મંડલી મેં ગડ઼બડ઼ ન હોવે બલિક(?)-શાન્ત-હો જાય ।

(ખ) "ઉસ કો ચોબેર મંડલી સજા દેને કા-ભી વિચાર હુઆ-થા-પરન્તુ પાદ્રિયોં કો ધમકાને ઔર ડરદિખાને સે રુક-ગઇ" ।

ખ ——— મૈં કોઇ પાદ્રી કો પાડ રોકને કે લિયે નહીં ધમકાયા-ઔર નહીં ડરવાયા-યહી-કેવલ- કૌંસિલ- મંત્રી કી ખોટ-પાંચ- ઔર બના વટી બાત-હૈ કમિશનોં કે સામને પાદ્રી-પતરસ-કાન્ડુલના-હાજિર થા-યદિ સચાઇ નિકાલને કમિશન ચાહતી, તો પાદ્રી પતરસ સે પુછા- જાતા-, "કરનાવાસ-આપ-કો ધમકાયા-યા-ડરવાયા" ? પર કુછ ન કર કરકમિશન-અપના-ઝુઠા-રિપોર્ટ પાદ્રી પન પંચોં સે ખુસામદી કર બનાયા-ઔર દિયા-હૈ ।

ઇસ દરખાસ્ત-કા-કારણ નિમ્ન રીતિ સે શુરુ હુઆ જો દરખાસ્ત-મેરે ઔર બાબુ મનસિદ્ધ હોરો કે વિષય- ગોવિન્દપુર પાદ્રી પન પંચોં સે કૌંસિલ મેં અપીલ-ભેજા-ગયા। અલગ-એક- દૂસરા-ભેદ- હૈ યહ એક- ડાઇન બિસાહી કી વિષય-કી બાત સે હુઇ જિસ કો પાદ્રી-દાનિયલ-હોરોને ઇલાકા-મેં એક-દરખાસ્ત- દિયા-થા-ઉસમે ઘઉફ કુજુર ઔર પાદ્રી રિવસ્ત કલ્યાન- ભેંગરા-મુદાલેહ થે । ઇસમેં પાદ્રી રિવસ્ત કલ્યાન- અપને કો દોષી જાનકે ઔર ઉ-જાકે કિ-મુદાલેહ નં૦૧ યાને ઘઉફ કુજુર સે ડાઇન બિસાહી કે બાબત-સાબુત-હોગે પાદ્રી-દાનિયલ હોરો સે રાજી હુઆ । ઇસી ડાઇન બિસાહી કી બાત કો ઢાંપને ઔર છિપાને કે લિયે ઇસ મુકદ્દમા-કો અન્ત નહીં હોતે હી દૂસરે પેરિસ ઔર ઇલાકા- મેમ્બરોં કો અપને મતલબ સે પાદ્રી રિવસ્ત કલ્યાન ને ૭.૨-૨૨ કો ચુન લિયા-ઔર ૭.૩-૨૨ કો યહી ઝુઠા-દરખાસ્ત-કૌંસિલ મેં ભેજને કે લિયે લિખા ગયા- ઔર ભેજા ગયા । ૧૨.૧-૨૨ કો ઇલાકા પંચ ને ફૈસલા-કિયા- કિ- પાદ્રી રિવસ્ત કલ્યાન- તુરન્ત બદલી કર દિયા- જાય-ઔર બહુતેરે જો ઇસ-ડાઇન બિસાહી કે બાબત મેં પાદ્રી કે ઉનકર કે સમય ઉપસ્થિત-થે પાદ્રી સે સક્રામેન્ટ ગ્રહણ નહીં કરતે હૈં । ડાઇન બિસાહી કે બાબત મેં પાદ્રી શુરુ હી સે જાન કર હૈં ઔર સન્તોષ પ્રચારક- પાદ્રી કી કો ઉસી તીન દિન કે પીછે માન લિયા-થા-ઉસ સમય-પ્રાચીન થોહન-કુટિર-ઔર સંયોગ સે ઉસી જગહ મૈં ભી યહ બાત-સુના-તૌભી- સન્તોષ કા નિર્દોષી-ઠહરાને કે મતલબ સે કુછ નહીં કિયા- । ઇલાકા-પંચ કા-ફૈસલા-કા અસલ નકલ-દાખિલ કરતા-હું । નં૦ ૨

જેઠા પ્રેમચન્દ પાદ્રી રિવસ્ત કલ્યાન કે ભાઇ કા સસુર હૈ ઔર અપને સ્વાર્થ કે પક્ષમેં હોકે જેઠા-પ્રેમચન્દ સે ડાઇન કી બાત કો ઢાંપને ઔર છિપાને કે લિયે યહી દરખાસ્ત લિખા-ગયા- । જબ કૌંસિલ મંત્રી પહિલે એકબેર ગોવિન્દપુર મે થા ઉસ સમય- યહી જેઠા-પ્રેમચન્દ કૌંસિલ મંત્રી કો પેરિસ-ઔર ઇલાકા-ચેયર મેન બનાકે નિયમાવલી કે વિરુદ્ધ ગોલમાલ-ઔર ગડબડ મચાયા-ઔર ગોવિન્દપુર પેરિસ કે પાદ્રી ઔર ઉસ કો ચેયરમેન ન માનને વાલે પ્રચારકોં કો ચૌકીદાર કે સમાન બનાયા-થા-। જેઠા પ્રેમચન્દ-દુરાચ કા-ધ્યાન-થા ઔર ગોવિ-ન્દપુર ભોરકો, મચ્છ ચુટિયા ઔર જુલગ-પેરિસોં કે ભાઇયોં કે પાસ-જાના કે દુરખ્વાસ્ત કહલાયા-કિ-દુરાચ-ઇલાકા-ચેયરમેન-રહે ઔર બદલી ન કિયા-જાય. ઔર ગોલમાલ ઔર ગડબડ કર મંડલી મેં દો ભાગ કરવાયા-ઔર ઉન્હીં પાંચ જનોં સે ઉસી સમય-મંડલીમેં દો ભાગ-હુઆ હૈ । ઔર સબ ખેત કે આમદની કો અપના-નિજ-ધાન-સમઝ-કર નગદી ભેજકે બેચવાતા-થા- ઔર પાદ્રી-ચેયર મેન કો કુછભી ન માનકે ઉસકો રુપૈયે નહીં દેતા થા- પર અપને પાસ-રખકે જૈસા-ચાહે, ખર્ચ કરતા-થા+ હાં મંડલી ખેત કા-માલગુજારી-લગા-ન દેકે પાંચ સૌ રુપૈયે ખેન કર ચલા ગયા- જિસસે અભી તક-ઇલાકા કો ઝંઝટ સહના- પડતા હૈ ઔર કિતને દેન-બલ લોકાકી હૈ । કૌંસિલ મંત્રી- જબ રાંચી સે ગોવિન્દપુર આયા-, દો તીન- ચાર લેકે આયા- ઔર એક-ગાડી- ગમલા-આદિ ઔર જબ ગોવિન્દપુર સે રાંચી ગયા-તો તીન ગાડી ઔર કઇ એક મજદૂરોં સે ગયા- । કૌન સા-આમદની -હુઆ-? બડા બંગલા કા-બડે ૨ ટેબુલ, ચૌકી, પલંગ, મેજ, ધાન-ઇત્યાદિ-યે સબ મંડલી કા-ધાન કો અપના- લિયા- ઔર પ્રચારક-ગેન્ટ જો કૌંસિલ સે ભેજા જાતા-થા- સો ઉસકા -આમદની થા- કોઇ પાદ્રી ઔર પ્રચારક-ઉસ સમય-ગ્રેન્ટ કો

નહીં લાયે, કેવલ ઇનકા-ચેયરમેન-પતરસ-હુસદ-નિયમાવલી માનને ઔર પાલને વાલા-"લે મેન"। હાં ઇતના-જરૂર-હુઆ-કિ સુપરિન્ટેન્ડેન્ટ-મુખિયોં બંટ જાતા થા।

કૌંસિલ કો વાસ્તવિક-કૌંસિલ મંત્રીકા-પેશા માલુમ હૈ, શુરૂમેં વહ મહેર્ષિકોંગયા ઉસમેં ડિસાઇપલ્સ હોને પર થા-પર ડિસાઇપલ્સ હોને કે ડર સે પહિલે ત્યાગ કિયા-। ઉસકે બાદ લાટ સાહેબ કે ઓફિસ મેં કામ-કિયા-પર વહાં ભી નહીં ઠહરા-। બાદ ઉસકો કૌંસિલ કા-મંત્રી હુઆ-ઉસમેં ભી ગડબડ મચાયા-ઔર આપને પદ કો ગુસ્સે કર ત્યાગ કિયા-। ઉસકે બાદ વહ યુગાન-ઔર આસામ કે લિયે કુલિયોં કો ભિરતી કરને વાલા-થા-ઔર અબ તક-વહી હી હૈ। જો વિચાર ૨૯,૭; ઔર ૧ તિમોથી-૬,૧૦ કે મોતાબિક-વર્જિત હૈ ફિર એક જરમન મિશનરી ને બહુત અચ્છા-કહા-હૈ "આત્માઓં કો પકડો" અર્થ કરા-કહા જાતા હૈ કિ ઉસકે વિરુદ્ધ ચલનેવાલા-કૌંસિલ-મંત્રી-આપને પદ પર નિયુક્ત-હૈ। કૌંસિલ મંત્રી-જરૂર હી એક-આત્મિક જન હોના ચાહિયે થા।

વહ આપને રિપોર્ટ મેં મુઝ કો લિખતા હૈ કિ "પશ્ચાતાપ કરના સીખે" પર મૈં હુસદ મહાશય-કો પૂછતા હૂં, વહ આપને કો ક્યોં નહીં લિખતા હૈ, કે ઈસા પહિલે આપને આંખ કા ચંગા કર" ફિર "હે કપટી પહિલે આપને નેત્ર સે લઠ્ઠા નિકાલ દે, તબ જો તિનકા-તેરે ભાઈ કે નેત્ર મેં હૈ ઉસે નિકાલને કો તૂ અચ્છી રીતિ સે દેખેગા-। ઇતના ભારી-દોષ ઇસને કિયા-તૌભી-પશ્ચાતાપ-કરને કા-કોઈ ચિન્હ અબ તક-નહીં દિખાયા-। જો શાસ્ત્ર સે વર્જિત હૈ વૈસા-કામ-ગોવિન્દપુર, રાંચી ઔર દુસરે જગહોં મેં કિયા-કર-વહ જન-પશ્ચાતાપ-કા અચ્છા-ચાલ દિખાયા-કિ-કૌંસિલ ઉસે દ્વારા નાગપુર ઔર આસામ કા-મંત્રી બનાયા?

યહી આદમી-જિસકો દશા-ऐસા સ્વભાવ હૈ વહી આદમી અભી-કૌંસિલ કા-મુકુટ, શોભા, સિંગાર, અગુવા-ઔર મંત્રી બન ગયા હૈ અભી-ગોવિન્દપુર મેં જો ઝગડા-શુરૂ હુઆ હૈ સો હુસદ-ઔર ઉસકા-પરમ મિત્ર-જેઠા પ્રેમચન્દ ઇન દોનોં સે શુરૂ હુઆ-હૈ વહ અભી ઉનસબ સે જો પહિલે ઉસકે વિરુદ્ધ મેં થે પલટા લેને ચાહતા હૈ ઔર યદિ હુસદ-ઔર જેઠા-પ્રેમચન્દ કા-ગડબડ કૌંસિલ સે ન રોકા જાય-તો ભયાનક લડાઈ ઔર તકરાર ચલેગા।

કમિશનોં ને આપને રિપોર્ટ મેં લિખા-હૈ, "બનાવાસ ટેમરોમ ને લ્યુથેરન પાદ્રી કા-પક્ષ લિયા" કર-હુસદ-ચેયરમેન-ઔર પાદ્રી લ્યુથેરન કા-ઝગડા। કો બાત-જાનતા હૈ કિ-કિસ-બાબત મેં થી? મૈં ઇલાકા-પંચ સે દોનોં પાદ્રિયોં કે બીચ-કી બાત કો લિખને વાલા ચુના ગયા-થા-ઔર જૈસા પાદ્રી રિવસ્ત-બયાન-ઇજહાર મેં બોલા વૈસા લિખા-ઔર ઉસમેં રિવસ્ત બયાન-પાદ્રી-મંજૂર કર આપના-સહી ભી કિયા-હૈ। ક્યા-ઝૂઠે બાત મૈં લિખતા ઔર પાદ્રી રિવસ્ત બયાન કા-પક્ષ લેતા, તો કૌંસિલ કા મન-ખુશ-હોતે? ઇલાકા-પંચ જૈસા ઇન તાર લિખા-વૈસા લિખા-ગયા-ઉસમેં ઠીક-ડાઇન બિસાહી કી બાત હી થી ઉસમેં પાદ્રી રિવસ્ત-બયાન-દોષી પાયા-ગયા, ઉસકા જાંચ, કમિશનોં ને કુછ હી નહીં કિયા-ઔર આપને રિપોર્ટ મેં ઉસકે વિષય-એક શબ્દ ભી નહીં લિખા-ઔર નહીં કિયા-હૈ જો મંડલી મેં અસલ ગોલમાલ-ઔર ગડબડ કા-મૂલ કારણ થા-ઔર હૈ પર હુસદ-જેઠા-પ્રેમચન્દ કે સાથ-ડાઇન બાબત-વિષય-બિલકુલ હી છિપા-લિયા-હૈ।

ઇનસબ બાતોં સે કૌંસિલ કો પૂરા માલુમ-હો જાયગા-ઔર યદિ કૌંસિલ-મંડલી કી ભલાઈ ચાહતી હૈ તો જો ફૈસલા હુસદને કિયા-હૈ ઔર જો દફ ઉ મેરે ઉપર કાયમ કિયા-ગયા હૈ ઉઠા-લિયા-જાય।

અન્ત મેં કૌંસિલ-મહાશયોં સે નિવેદન-હૈ કિ-હર એક-વિષય પર યથોચિત-વિચાર કર સમાપ્ત કર લિયા-જાય-ઔર મંડલી મેં શાંતિ-ઉપાર્જન કર લિયા-જાય-। આઇન્દે-આપ-લોગ-માલિક-હૈં। તા૦ ૩.૬.૨૯

આપ-લોગોં કા-વિનીત-સેવક-

બનાવાસ-ટેમરોમ-

True Copy .

The announcement in the Gharbadu that Barnabas Babu was "suspended " by the choti sabha is not correct I attended that meeting of the choti sabha as the Bishop's representative and it was decided that as nothing had been absolutely / proved against him he should only be transferred. On being shewn the announcement I wrote to the Secretary to the choti sabha who had signed it . He answered me " nishchay sabd suspend nahin boli gyi". under these circumstances no one has a right to say that Barnabas Babu was suspended or that he was proved guilty of the charge made against him.

Sd/- K. W. S. Kennedy.

Govindpur

June 14th 1918.

गोविन्दपुर इलाका-पंच का-फैसला-का-असल-नकल-

पादरी जेनरल-हेरो का- दरखास्त-इलाका-में सौंपागया-इलाका-उस-दरखास्त-के मोताबिक-बहुत-गम्भीर और सोच-विचार के साथ-विचार कर दोनों मुद्दालेहम को दोषी पाया। मुद्दालेह नं० १ फैसला-के पहिले अपने दोष कबूल-कर मुद्दई के साथ-राजी-हुआ-और मुद्दई से रिहाई किया गया. मुद्दालेह नं० मुद्दई का-गोवाह भी होके और डाइन बिसाही के बाबत-आपने घर में योहन-प्राचीन-बुर्हीक-और योहन सुलुंगी के साथ-निबन्ध-और सन्तोष के लिये बिन्ती प्रार्थना-करने पर भी-इलाका-के सामने इनकार किया-। लेकिन-मुद्दई के दूसरे गोवाहों और अनेक बातों से और मुद्दालेह नं० १ के डाईन बिसाही बाबत में कबूल-करने से मुद्दालेह नं० २ डर जाके कि-अब हम-साबुत-किये जायेंगे मुद्दई से राजी-हो गया- मुद्दालेह नं० २ डाइन बिसाही के बारे अच्छी रीति से जानता था-तौभी-अपना-दोष मान लेने के बदले झूठ के दोष में फंस-गया। इस-कारण- इलाका-उसको तुरन्त-बदली करने का-राय- प्रकाश किया-जिससे मंडली में अधिक-गोलमाल-और गड़बड़ होने से रोका जाय।

गोविन्दपुर १२.१-१९२२ } off चेयरमैन इलाका- offi- सेक्रेटरी-इलाका-
सही-योहन-तोपनो प्राचीन- सही-बरनाबास-हेमरोम-

True Copy .

Govindpur 19/9/10.

CERTIFICATE.

This is to be certified that Barnabas Hemrom son of Prabhusahay Hemrom, a resident of Chiddih Parg. Sonpur, Zillah Ranchi , has been working under me as a teacher of the German Mission M.E. School at Govindpur about five years. On my leaving the station I certify with pleasure that he is a very good and competent teacher and has given satisfiction in every ~~xxx~~ way.

Besides this he knows a good deal of music; he plays violine and was all the time over the Bandmaster of the Govindpur G.E.L. Mission Band.

He has read in the G.E.L. Mission High English School up to the sec. class and is a very moderate man in his ~~xxxxe~~ manners and willing to do any work given tohim

I certify with pleasure that he has not disappointed me at any time during the five years he has been working under me.

On account of it I wish him God's speed with my whole heart for his future life and wellfare .

Sd/- E. Wueste

G.E.L. Missionary.

True Copy.

CERTIFIED.

That Barnabas Hemrom of Chiddi has been working under my supervision for three years and six months, fist as a teacher of the M. E. School and afterwards as Secretary of the Govindpur Co-operative Credit Society. He took always a keen interest in his work, showed energy & reliableness, so that I was generally satisfied with him.

Sd/- C. Mehl,

G.E.L. Mission

Govindpur
22-7-15.

True Copy.

CERTIFICATE.

I hereby certify that the bearer of this is Barnabas Hemrom who had been engaged as a teacher and chatechist of the Mission Stion Govindpur, Jariagarh P.O., District Ranchi I found him always a trusty man in every branch of Mission work and I am sure that he will never abuse the confidence put on him.

Ranchi, 26,7.1915.

Sd/- S. Gred Rev. Gustar Lange,

Missionary.

P.S. The said Barnabas Hemrom has to day been ordained as a Native Pastor of the Govindpur Congregation.

Ranchi, 28.7.1915.

Sd/- Rev. G. Lange.

Church Council
Received 30.3.31.
Register No. 870.
Date 11.3.31.
File 10.
Reply
Date

This one received from the Presdt. on 30.3.31
[initials]

महामान्यवर प्रेसिडेन्ट साहब -
आप को बहुत २ यीशुसहाय

प्रेसिडेन्ट साहब लिखते हैं कि जैसा हम इलाका चेयरमैन को हुक्म दिया वैसा अभी फिर हुक्म देते हैं इत्यादि ।

१। हम लोग अपशोस करते हैं कि समूचा कौंसिल हुक्म देता है कि स्थानीय पंच सजा देवे इधर आप प्रेसिडेन्ट हुक्म देते हैं कि इलाका पंच के सामहने यह बात रखी जाए - मेहरबानगी कर के बताइये कौन ठीक है प्रेसिडेन्ट की बात ~~[illegible]~~ मानना कि समूचा कौंसिल की बात ।

२। स्थानीय मंडली का अर्थ क्या है ? कृपया हमों को बताइये क्योंकि हम लोग समझते हैं कि स्थानीय मंडली का अर्थ है एक पादरी का पेरिश, पर इलाका का अर्थ है कै एक पादरियों के पेरिशों का समूह । चर्च कौंसिल वा इलाका कभी किसी को मंडली दंड व्यवस्था का दंड नहीं सुनाता है पर स्थानीय मंडली का पादरी यह काम करता है । इसी से मनसिद्ध के विषय भी जब कौंसिल ने उस को दोषी पाया तब स्थानीय मंडली को सौंपा जिसने उस को मंडली सजा दिया है ।

३। फिर आप ने लिखा है कि कौंसिल सिर्फ इलाकों से सम्बन्ध रखती है । यह बात सही है पर मनसिद्ध के इस मोकदमा में कौंसिल न तो पेरिश से न इलाके से राय लिई पर शिक्षा वो स्कूल डिपार्टमेन्ट के हेड सुपरवैजर ने स्थानीय मंडली पंच के साथ में तदारुक किया और तब पीछे सीधे कौंसिल का प्रेसिडेन्ट आया और तदारुक करके कौंसिल में मोकदमा पेश हुआ और कौंसिल ही ने मोकदमा फैसला किया । मनसिद्ध हीरो स्कूल का आदमी नहीं था पर मंडली का । इसलिये पहिला हक्क गोविन्दपुर पेरिश को बिचार करने को था । परन्तु कौंसिल ने आप ही फैसला किया । न पेरिश को न इलाके को बिचार करने का अधिकार और हक्क दिया सो यदि आप बोलते हैं कि कौंसिल इलाके से सम्बन्ध रखती है तो आप प्रेसिडेन्ट होकर इस बात को कौंसिल को जता देते तो अच्छी बात होती । अभी तो कौंसिल फैसला कर -

30.3.31.
670.
11.3.31.
10.

चुका है और स्थानीय मंडली पंच को जिस के आगे तदात्मक हुआ और जिस के भीतर मन सिद्ध रहता है उस को

चुका है और स्थानीय मंडली पंच को जिसके आगे तदारुक हुआ और जिस के भीतर मनसिद्धु रहता है उसको हुक्म दिया है कि उसको सजा देवे। इस मोकदम्मा में सब कर्वाई कौंसिल ने बिना पेरिश और इलाके के किया है सो इलाके को राय बिचार और फैसला की कोई जरूरत नहीं है। पेरिश को सजा देने बोला गया। पेरिश ने कौंसिल का हुक्म तामिल किया और सजा दिया है। कौंसिल ने क्यों और कैसे बिना पेरिश और इलाके के विचार किया। उस का जवाब दिही वही है हम लोग कौंसिल का बिचार नहीं करने सकते हैं।

इस बात को हम लोग कोने में बात चीत नहीं करते हैं क्योंकि यह कोई गुप्त बात नहीं है पर प्रगट ही में बात चीत करते हैं और कौंसिल से इस विषय पर बात चीत करने को यदि अवश्य होवे तो हम अपना २·३ प्रतिनिधि आप लोगों के पास भेजने को तैयार हैं।

इस का एक कपि चर्च कौंसिल को भी भेजा जाता है।

C. K. Bhengra
P. Chairman
11-3-31

A. Barla
Parish Secretary
11-3-31

Chu... ...uncil
Rece... 14.1.31.
R... No. 630
D... 10.1.31.
File 10.
Re...
Date...

गोबिन्दपुर पेरिस की ७-१-३१ की बैठकी के मन्तव्य की नकल।

<u>संकल्प</u>

१ (क) प्रेसिडेण्ट साहब के १२-१२-३० की चिट्ठी के जवाब में कौंसिल की चिट्ठी नं० ४९४/३० / एफ -१० ता. रांची २१वीं अक्टोबर १९३० की नकल प्रेसिडेण्ट साहब को भेजा जाय और प्रेसिडेण्ट की उसी चिट्ठी का नकल भी साथ में भेजा जाय।

(ख) कौंसिल को प्रेसिडेण्ट साहब की चिट्ठी का नकल भेजा जाय और कौंसिल की चिट्ठी का नकल भी साथ में भेजा जाय।

अब्राहम बरला
सेक्रेटरी

Copy of the Govindpur Parish (Sthaniya) Panches minute of January, 7, 1931 regarding the letter of President Johan Toppo, forwarded to C-C. for information and necessary action.

C. K. Bhengra
Chairman
10.1.31

President ki Chitthi ka asal nakal

Lutheran Compound
Ranchi, (Behar)

No. nil Dated the 12th December 1930

Manyawar Padri Christ Kalyan, Bhengra,

Ap ko yishusahay.

Age ap ko yad karwate hain ki Govindpur Ilaka aur Mansidh ke bare jo kagjat hain bichar ke liye Council ko saumpe gaye hain. Main ne Council men report kiya wah kagjat pahile Govindpur Ilaka panch ko ray ke liye bheja jay tab council bichar kare mujhe nischay hai we kagjat apko bheje gaye hain par main ne suna ki apne unko Ilaka panch ke age na rakha aur kisi dusri Panch ke age rakh ke uska bichar kar usko chhoti saja de chuke hain agar yah bat sach howe to apne bari bhulkii aur wah chhoti saja najayj hai mokdama to Council men hai Council uska bichar karega Ilaka Panch kewal ray dega arthat
1 Ilaka usko doshi thaharata hai ki nahin
2 agar wah doshi hai to usko kaunsa dand ke yogya samajhta hai itna hi Ilaka karega usse besi nahin, antim phaisla Council karega so apse mera arji hai ki ap jaldi us bat ko ek full Ilaka Panch ke age rakhiye aur uske ray sahit kagjon ko more dwara Council men wapas dijiye jab ap Ilaka Panch

P.T.O

ko bulawenge to notice men likh ke batana ki isi meeting men Mansidh ke bat ka bichar hoga jisten ek full Ilaka Panch jama howe ham phir kahte hain un log kewal apna ray dewe antim phaisla na kare Ilaka Panch ko chhor kisi dusre Panch ka phaisla chahe ray Council manjur nahin karega so ap bahut jaldi Ilaka Panch ka ray leke mere pas sab kagjon ko wapas dijiye.

Premse apka biswast,

Sd/ J. Topono

President,

Luthran church, Ranchi

Copy of the letter of President John Topono, forwarded to C.C. for information.

C. K. Bhengra

Chairman

10·1·31

True copy

Extract from the Proceedings of the Church council meeting of October Session, 1930

Govindpur Hostel men Hartal

Govindpur Hostel men jo Hartal kuchh mahinon ke age huwa tha us par Head Supervisor ka Report parha gaya. Phir Head Supervisor aur sthaniya Managing Committee ke sang jismen sthaniya Mandali Panch ke ang bhi hazir the, us samay jo phaisla mantabya men huwa tha so parh kar sunaya gaya jismen yah bhi likha tha ki yadi school bibhag se bahar ke log doshi paye jawen to unko mandali se athawa Sarkar se sajja diya jawe. Head Supervisor ne bataya ki sab prakarse Mansidh Horo hi is Hartal men doshi paya gaya hai aur yah dosh pramanit hai, sirf dand dene ki bat rah gai hai. Head-Supervisor usko dand de nahin sakta hai kyonki uske adhikar men wah nahin hai. President ne bhi apana Report parhi jismen wahan mel kushal sthapit karne ka paramarsh hai. Paranta yah to pichhe ki bat hai, abhi doshi ko saja dena yah pahile to Sthaniya Mandali Panch ka kam hai. Council is men pahile hath nahin laga sakti hai. So yah phaisla huwa

Sankalpa:- Ki Mansidh Horo ko Govindpur Hostel ke Hartal ke (liye) piye ck dand dene ka kam Sthaniya Mandali Panch ko hai isliye yah unhin ke jimme men kar diya jata hai.

Memo No. 494/30
F. - 10

Copy of the Church Council Minute of October, 15, 1930. regarding Mansidh Horo of Govindpur in connection with the strike in the Boys' Hostel forwarded to the Rev. Khrist Kalyan Bhengra, for information and necessary action as indicated in the Resolution. The records in original sent to this office by the Hd Super- are also returned to the Ilaka Chairman.

Sd/ P. Hurad
Secretary
G.E.L. Church, Chota Nagpur & Assam

Ranchi
The 21st October, 1930

(seal)

hurch Council
Received 1.12.30.
Register No. 537
Date 26.11.30
ile 18
Reply No.
Date

Gonindpur
26.11.30

Manyawar Secretary P. Hurad ko bahut 2 Yishusahay.

Ap ko janaya jata hai ki Mansidh Horo ke bishay men Parish meeting men bat chit hui aur 23.11.30 ko mandali chhoti saja men rakha gaya. Kripa karke bataiye jo kagaj mere pas bheje gaye ap ke pas lauta dun.

Apka agyakari
C. K. Bhengra

4

President

Herewith the Govindpur papers sent to me by the Std Supr. of Schools who assisted you in your deputation.

For perusal & return

[signature]
31/7/30.

Encl: 22 written or typed sheets & 1 addressed cover.

6

Secretary Edl. Dept.

Herewith the Govindpur M. E. School strike papers. I send these on to you for perusal & opinion. An early return is requested.

[signature]
22.7.30.

The statement of Babu Mansidh Horo is not adequate. He was not at all examined by the Commission. If Babu Mansidh ~~Topono~~ Horo has to say only as much as he has given in writing, the proof of the boys goes against Babu Mansidh Horo's statement and unless he defends him-self with proper re-futements, he appears guilty of seduction.

[signature]
22.7.30

Church Council
Received 23.7.30
Register No. 225
Date 19.7.30
File 24
Reply No.
Date

23/7/30

Govindpur
19-7-30

Dear Mr. Hood,

Enclosed I am sending some documents regarding the Hostel strike at Govindpur. Babu Premchand Horo of Laka asked me to send them to you so that you may know and form the real idea of the fact. We wish that due consideration be paid to this fact or such "golmal" will never end at Govindpur.

Two minutes were written during enquiry. One was by Bu Abraham Horo who is ~~the~~ a party to Manasidh Horo and another was written by Pt. Sundr Sinha who is on our side and a copy of the letter is sent to you. Of course you will get one from the President. Please compare them and you will find the real fact.

Babu Premchand himself wanted to sign the minute himself but on account of rains he could not come and as it is getting late I have signed for him and enclosed herewith. For any information please ask ~~refer~~ Mr. V. Soy. We are all well & hope you are not otherwise.

Yours Sinly
I. Topno
19.7-30.

The following is the statement of Walter Barla son of Laurentius Barla and a student of 1st class of this school who gave the first information on the very day of the strike before the Headmaster and the Managing Committee members. Then as he stated the same thing before the Head Supervisor and the Committee during enquiry. The charge was against Mansidh Horo in whose house the boy heard him talking with the hostel boys. Mansidh master denied this fact before the Hd Sub. and the Committee and then later on before the Commission and said that he said about girls running away in 1926 when he was their Headmaster. All the words of Walter's statement are proved by the statements of the boys point by point. This shows that Mansidh ~~Horo~~ is the root of this strike.

Walter's Statement:—

"सबलोग भाग जाओ, हेड मास्टर का रिपोर्ट
जाती, बरखास्त होने का डर हम जाती मैं डाल
देंगे। सब मास्टर मे [illegible] है [illegible]
सरकार, हेड मास्टर [illegible] है।"

J. Toppo
Headmaster
19.7.30.

Church Council
Received 22.7.30
Register No. 219
Date 21.7.30
File 24
Reply No............
Date

No. 972

Ranchi.

July 21, 1930.

The Church Council,

G. E. L. Church of Chotanagpur & Assam, Ranchi.

Sir,

I beg to report that the Govindpur trouble has not yet been settled. On the 14th inst. the President of the Council and myself visited Govindpur and could make an enquiry only about the trouble from the hostel boys as well as from people present in the meeting. About 50 people were present in the meeting including pastors of Kotbo and Jurdag. As far School and hostel are concerned the matter was thrashed out in accordence with school discipline and all the hostel boys who had run away from the hostel are now come back. The matter has become serious because some outsider is interfering with the school discipline and is suspected to have made the hostel boys strike and rum away from the hostel. The person so suspected is Babu Mansidh Horo, formerly headmaster of the Govindpur Girls' school. In the meeting Babu Mansidh Horo denied that he induced the hostel boys to run away although all the boys who went to his house to get his advice in the matter (4 in number) stated that he (Mansidh) advised them to make a strike and run away from the hostel. The President and myself could not make any pronouncement of our decision so soon on the spot because Mansidh has many followers who, if the pronouncement had been made then and there, it would have brought ~~bring~~ other troubles in the Ilaka in Church matters. There is a faction in Govindpur Ilaka and so we were satisfied only to get statement from different boys about the matter that it may be referred to the Council for its final decision.

The following papers are therefore submitted to the Council to enable it to come to its final disposal:- (1) Minutes of our meeting with 50 persons in Govindpur on 14. 7. 30. (2) statements of boys taken by the Govindpur M. E. headmaster, (3) Statement of Babu Mansidh Horo (4) Application of hostel boys to the Head Supervisor (5) Notice written by a hostel

boys and fixed on the hostel sign board and (6) statement of a little boy about 8 years old, Walter Barla by name. (7) an envelope having the stamp of the Karra P.O. All the papers are in original and they are all submitted to the Council with the request to send them back to this office when the matter will have been disposed of by them.

Yours sincerely,

N. Soy

Head Superviser,

Lutheran Schools, Ranchi.

P.S.

If my presence will be needed in the Council meeting for further enlightenment on the subject I request the Council to inform me about it.

Camp Kurnul
The 21st May '29.

Dear Sir

I beg to say that my children are again suffering from eyeach, more over one from a little fever, I do not seem to be able myself to attend the Ilaka Meeting this time. Please excuse my absence same.

10 X

5500

1000
1500
800
800
700
4700

1983 X 3 Mangpur

1983/5

Jullundur church

Gorakhpur

The Hakka Chairman

Bhandari

24

98

30 X 3
90
70
160 X 12
1920

Ranchi

12/1105/93
108
25

12
180
93
273

100 X 11
1100
180

1105
273
832

30 X 6
180

11/832/

25 X 3
75
60
135 /135/

६ आगस्त १९२० रांची

गोस्सनर एवंजेलिकल लुथेरन चर्च छोटानागपुर और आसाम की कौंसिल को—

महाशयगण—

ता: २८ जुलाई १९२० को हेडसुपरवाइजर और मैं गोविन्दपुर गये थे। वहां के एम. ई. स्कूल में कुछ गड़बड़ था। जो स्कूल सम्बन्धी बातें थीं सो सब ठीक हुआ और उसके विषय हम लोगों को कुछ कहना नहीं था। हम लोगों ने आपस में स्कूल लड़कों और मास्टरों को जमा करके कुछ उपदेश चितावन किया। पर इस गोलमाल के सम्बन्ध में एक बात थी जो विशेष करके मंडली से सम्बन्ध रखती और मंडली से उसका विचार जाना आवश्यक था। इसी के तदारुक के लिये हम लोग गये थे। बहुत अच्छा होता कि इलाका पंच भी उस समय हाजिर होता और उसके साम्हने सब बातें होतीं। पर इलाका के मेम्बरों में से केवल दो जनों को हमने देखा। और वहां का पादरी भी हाजिर नहीं था। वह रांची अपने [?] की बिमारी देखने गया था॥

यह रिपोर्ट तो हेडसुपरवाइजर और मेरा एक ही होना चाहिये था। पर इस कारण कि मेरे यहां आने में देरी हुई हेडसुपरवाइजर ने अपना अलग रिपोर्ट देके सब कागजात कौंसिल को सौंप दिया। पर इस कारण कि मैं उस मोहिम का चश्मदीद था मेरा रिपोर्ट अवश्य होना चाहिये इस विचार से मैं अपना अलग रिपोर्ट देता हूं॥

नथी में दिखाई देता है कि सात कागज दाखिल किये गये हैं। पर उन सात कागजों पे मेरा सही नहीं है। उनपर मैं सही नहीं देता। पर दो कागजों को मैं ठहराता हूं अर्थात नम्बर २ उसंघ का मिनिट और नम्बर ३ मनसिह का जवाब। यही दो कागज [?] हैं। दूसरे सब पहिले के लिखे हुए हैं। और उन लड़कों का आज का इजहार और पहिले का इजहार मूल में नहीं मिलते हैं॥

केवल नम्बर २ में जो उसंघ का मिनिट में हमने देखा कि एक बात अधिक और प्राचीन की बात छूट गई है उसको मैंने आपस में मिला दिया है॥

यह बात मंडली की बात मानी गई। यदि यह मंडली की बात है तो पहिले यह इलाका पंच में आना चाहिये था अथवा इलाका के साम्हने सब कुछ होता। इस कारण नियमानुसार यह कागज पहिले इलाका में जाना चाहिये। वह पहिले अपना राय देके इन कागजों को कौंसिल में सौंपे। इलाका सब बातों को जो इससे सम्बन्ध रखती हैं जानती और बूझती है। इस कारण उसीके पास यह कागज राय के लिये जाना आवश्यक है। जो एक दो इलाका मेम्बर हाजिर थे उन्होंने भी मुझसे कहा कि यह बात पहिले इलाका में विचारी जानी चाहिये। इस कारण मेरा सलाह यह है कि कौंसिल इसको इलाका के कमिटी के पास भेज देवे कि वह इसको एक फुल इलाका मीटिंग के आगे रखे और उसका राय लेके फिर कौंसिल में भेजे॥

मैं अपनी ओर से इसके विषय राय सलाह नहीं देता हूं। केवल यही कह देता हूं कि गोविन्दपुर में जो झगड़ा शुरू हुई है सो [?] सबसे अच्छा होता यदि दोनों के बीच में मेल मिलाप कराया जाता जिससे मंडली में कुशल क्षेम हो॥

आप लोगों का अधीनस्थ—

मोहन तोपनो प्रेसिडेन्ट.

(1)

गोविन्दपुर मिडिल स्कूल के बोरडिंग सम्बन्धी हड़ताल की बैठकी का मनतव्य

२४वी जुलाई-१९३०

आज ता: २४ वी जुलाई १९३० को मिडिल स्कूल के बोरडिंग के हड़ताल की विशेष बैठकी हेडमास्टर के बंगले के बरान्डे में हुआ था।

उपस्थित :— कौंसिल के प्रेसिडेन्ट और हेड सुपरवैजर इस विशेष बैठकी के लिये आये थे। ~~तथा~~ स्कूल के मास्टर हाता अन्दर और बाहर के भाई लोग और गुरदास इलाके गोविन्दपुर पेरिश और कोरबो पेरिश के पादरी और अनेक भाई लोग उपस्थित थे। स्थानिय चेयरमेन कोई विशेष काम के कारण हाजिर हो नही सके। -

सभा प्रेसिडेन्ट साहब के प्रर्थना से शुरु हुआ।

सभापति :— उस सभा के लिये प्रेसिडेन्ट साहब ही चेयरमेन चुने गये। और बाबु आबिरहाम होरो सेक्रेटरी चुने गये।

सभापति ने सभा को इस विशेष तौर से जमा होने का कारण पुछा। और सभाने मराइली को मुद्दई बनाया और ~~जिसके~~ हेड सुपरवैजर और हेडमास्टर को मराइली तरफ से उत्तरदायी ठहराया —।

इस पर हेड सुपरवैजर ने हड़ताल का वृतान्त जैसे उन्होने ~~आपनी~~ आपनी पहिली बैठकी में जांच कर पाया था सभों को कह सुनाया। उन्होंने स्कूल के काम में किसी प्रकार की बाधा न पहुच सकने के कारण जो तत्काल उपाय किया सभा को जनाया। फिर दोषीदार लड़को को फिर ग्रहण करने के लिये उस समय की सभा जो२ करवाई की थी प्रकाशित किये। पर इस हड़ताल के अगुओं को जो अभी तक अनजान थे सभा को जांच कर निकालने के लिये सभा को उन्होंने ~~अनुमति~~ अरजी की।

तब हेडमास्टर ने जो इस बिषय मे हड़ताली लड़को से पुछपाछ कर उनके जवाब को बिस्तार पूर्बक लिखे थे सभा को पढ़ सुनाया। सभा ने अच्छा समझा कि उस छोटे लड़के का इजहार जो जांचने की ओर राह दिया ~~और~~ पढ़ा जावे और चार मनिटर जो राय – सलाह लेने के लिये हाता बाहर वालों ~~से पू~~ के पास गये बुलाये जावें और खुद ही सभा के सामने उनका इजहार लिया जावे:—

* कई बातों को मैने उन्हीं से (Mansidh Hao और Xumblan) से सुना उसने कहा कि Xumblan ने चिट्ठी कारा में डालने के बिषय कहा कि डाल देंगे। दरख्वास्त की छोटी बात मनसिद्ध होरो लिखा था है

Aj kagaj fair nahin nikalka jharan
Baba Abiramanan woko Taiyar karke
ham logon ke pas bhej dewe.
15-7-30

Isahak Bhengra Konkeya

H^d Supervisor ने इसाहक भेंगरा को नाम पूछा। तिस पर हेड मास्टर लड़के का इजहार, जिसको हेड मास्टर नोट कर रखे थे, उसको पढ़ कर सुनाया और पूछा कि वह बदल करना चाहता है। लड़का बदलने नहीं चाहा। H^d Supervisor तब उससे जिरा किया कि वह कैसे जाना कि मनसिद्ध मास्टर भागने को कहा। लड़के ने जबाब में बताया कि शुक्रवार को आप भी मनसिद्ध मास्टर के घर गया। पर "भाग जाओ" सो उसने उनको मुंह से खुद नहीं सुना; पर पतरस और बारला बास से सुना - वह आप (लड़का) तो Address और तारिख जो मनसिद्ध मास्टर बताया सो केवल सुना वह "Report करो" शब्द भी उनके मुंह से नहीं सुना। सुपरभैजर साहेब लड़के को हेड मास्टर के सिखाने के विषय कि वह पसन्द करता है वा नहीं पूछा। इस पर लड़का चुप रहा। Chairman ने ऐसा - Departmental प्रश्न पीछे पूछ पाछ करने को राय दिया -

Chairman ने लड़के से मनसिद्ध बाबू के घर जाने के विषय पूछा कि तुम लोग कब गया। लड़के ने उत्तर दिया - शुक्रवार को। फिर पूछने पर कि वह (मनसिद्ध बाबु) उनको बुलाया - उसने जवाब दिया कि लड़के आपही से गये थे -

Mansidh Babu — ने लड़के को पूछा - पूछने पर पता लगा कि लड़के अपने खुद इच्छा से गये थे। और कि लड़के अपने ही रिपोर्ट करने को तैयार थे। और कि उनके कहने से नहीं। फिर कि लड़के आपही मास्टरों को पूछने के लिये जाने चाहते थे पर पीछे नहीं गये

Patras Surin Phupi

Headmaster ने लड़के के सामने उसके इजहार को पढ़ सुनाया और लड़के से पूछा कि वह उससे कुछ और कहा कि नहीं। लड़के ने जवाब दिया कि सब बात ठीक है।

Head Supervisor ने लड़के से पूछा मनसिद्ध मास्टर उनको "भाग जाओ" बोला कि नहीं लड़का उत्तर दिया कि वह कहा था और - report करने को कहा। फिर पूछ पाछ करने से पता लगा कि वह कबुलियत लिखवाने के विषय रिपोर्ट करने को बिचार किया था - Headmaster के विरुद्ध दरखास्त देने का बिचार मनसिद्ध मास्टर के

घर से आने के बाद पक्का किया। इसके बाद मनिटरों के संग बिचार कर इसने लड़कों को भागने के लिए उसकाया।

Padri Babu Mansidh Hemrom ने इस लड़के से पूछा कि क्या उसको report करने की इच्छा मनसिद्ध मास्टर के उसकाने से किया वा आपही किया। इस पर लड़के ने कहा कि पहिले से पक्का नहीं किये थे पर जब मनसिद्ध मास्टर ~~जब कहेंगे के~~ बोलेंगे तब करेंगे यही बिचारा था।

Mansidh Horo मास्टर ने तब इस लड़के से पूछा। पूछपाछ से यह मालूम हुआ कि लड़का (उसको) मनसिद्ध मास्टर को राय पूछने गया था कि भागें की नहीं और कि रिपोर्ट करने का अभिप्राय पहिले ही से था।

Barnabas Toppo

हेडमास्टर लड़के को उसका इजहार जो उन्होने लिख रखा था पढ़ कर सुनाया और पूछा गया कि लड़का उसको छोड़ और कुछ कहना चाहता है लड़का जबाब दिया कि कुछ बदलना नहीं चाहता है।

Head Supervisor के लड़के को पूछने पर लड़का जबाब दिया कि हमही लोग रिपोर्ट करने के लिये बिचार किये थे और कि इस बात मे सब सातवें क्लास के लड़के राय थे। हम लोगों ने हेडमास्टर को निकाल देने का सलाह किया। मनिटर लोग सलाह करके मनसिद्ध मास्टर से राय लेने गये थे। हम लोग कबुलियत के कारण से बिचार नहीं किये, पर ठीक नहीं पढ़ाने के कारण से। ~~भाग जाओ'~~ ~~कह अ~~ मनसिद्ध मास्टर तुम लोगों को 'भाग जाओ' कहा। इस प्रश्न पूछने पर लड़के ने उत्तर दिया हां

Mansidh Horo लड़के को पूछने से इनकार किया

Sureshwar Mundu

हेडमास्टर लड़के को उसका इजहार जो उन्होने लिख रखा था पढ़ कर सुनाया और लड़का उसको बदलने से अस्वीकार किया।

Head Supervisor ने लड़के को जिरा किया। लड़का Boarding का हेड मनिटर होने के कारण उससे पूछा गया कि वह लड़कों को भागने के लिये कहा या नहीं। उसने उत्तर दिया कि वह लड़कों को भागने के लिये नहीं कहा। और मनसिद्धु मास्टर के घर भी नहीं गया। वह भागने का सलाह दूसरे मनिटरों से सुना। वह हेड मास्टर को निकालने के लिये राय में नहीं था, पर पीछे बेबश हो गया। Report करने का राय मनसिद्धु मास्टर के पास से आने के बाद हुआ। उसने बेबश होने का कारण खिस्तोपाल के दराउ से डरा।

Mansidh मास्टर लड़के को उजहार नहीं किया—

इसपर लड़कों को जाने का हुकुम दिया गया और सभा को अपनी अपनी राय प्रकाश करने को कहा गया।

Premchand Hon Lapa ने तब सभा को जनाया कि जब मनसिद्धु बाबु अभी उस प्रकार किया तो उसके आगे कि काम को भी सोचना चाहिए। उसने कहा कि मनसिद्धु बाबु और फिलिप बला दियानी मिस्ट्रेस को पिटर बाबु के विरुद्ध दरखास्त देने को उसकाया और पीछे वह कसूरवान अंगीकार किया।

Mansidh Hon मास्टर ने ~~कहा~~ दियानी के विषय कहा कि वह गर्भ धारण की और गर्भपात किया इसके विषय Hon कैनेडी के पास लिखा गया इसी के बारे ~~क~~ उन्होंने कहा कि लिखा पढ़ी हुआ—

Xt Umblan Hon अम्बलन होरो के विषय कहा गया कि वह करो चिट्ठी डालने गया। इसपर अम्बलन होरो ने इजहार दिया कि वह अपने स्कूल को देखने गया था। मनसिद्धु मास्टर चंगार खोजने गया था। उसने हमारे सेकेण्ड गुरु को लिए छुट्टी मांगी कि वह एक चंगार खोजने में सहायता देवे। हमने अपने गुरु को छुट्टी दी और दोनों जलटंडा ~~र~~ चले गये। जब जलटंडा से लौटे तो हम लोग साथ घर चले आये। लोग उसी को करा चिट्ठी डालने गये कहते हैं। उसने फिर कहा कि करा में डालने के बारे जो बात होती है सो मनिआडर के बारे है। उसने कहा "मैंने मनसिद्धु मास्टर को कहा कि अगर यहां का पोष्ट मास्टर मनिआडर नहीं लेगा तो करा में डालेंगे कहा— वही इस प्रकार कहा जाता है— ~~पीछे से~~ मनिआडर क्यों करा मे नहीं डाला गया पूछने पर उसने कहा—जब यहां ही लिया गया तो जाना आवश्यक नहीं हुआ—

John Balmuchu

Johan Balmuchu ने सभा को कहा कि यहां पर सुनने में आया कि और दूसरे मास्टर राय में है। उसने सभा से अरज किया कि इसका जांच किया जाय।

Mansidh ~~Horo~~

इस पर मनसिद्ध होरो ने जबाब दिया कि किसी मास्टर ने राय नही दिया — न हम लड़कों को जाने की राय दिये — मेरे कहने से यह नही हो सकता है अगर किसी को आग में कुदने कहे तो वह नही कुदेगा। दूसरे मास्टरों के पास भी मैं जाने नही ~~सका~~ कहा पर लड़के आपही जो करने चाहे सो किये —

Prabhu Sahay Horo Gusatoli

Prabhusahay Horo गुसाटोली ने स्कूल के विषय जैसे आप जानते थे सभा को बताया। उसने 1925 इस्वी से मुण्डा, उरांव के बीच के अनबन के विषय बताया और अलग गिर्जा होने के बारे भी बताया। फिर उसने बोरडिंग के हड़ताल जो खाना के बारे था बताया। अपने जांच से जैसे उसने किसी एक लड़के से जांच किया था बताया कि वह सभों कि राय से किया गया। पर कि ~~वह लड़का~~ उसके पहिले भागने के कारण लोग उसी को अगुवा समझे। - फिर प्रभुसहाय बाबु अपने बात की सबूती में कहे कि उसने Benjamin + Jimothim Kathkuari से पूछ कर जाना कि ~~खाना~~ खाना छोड़ने का कारण अधिकारियों को नही चाहना था। प्रभुसहाय बाबु ने तब बताये कि एक बार लड़के जंगल से लकड़ी लाने के कारण स्कूल लड़के एक घंटे देरी करके गये थे। फिर उसने कहा कि एक बार जब वह आप भी Temporary गुरु काम करते थे, हेडमास्टर को दूसरे कोठरी में लड़कों को राड़ कहते सुना। फिर भी उसने कहा कि लड़कों से उसने सुना कि उरांव लड़कों को ~~बताने~~ पुछने पर बताते हैं और मुण्डा लड़कों को नही। फिर भी इसके बाद उसने हेडमास्टर के क्लास देरी जाने, ~~चि~~ हुक्का पीने और बिहान को चिड़िया मारने के विषय बताया। उसने फिर भी एक प्रश्न जो सातवें क्लास में दिया गया था अर्थात् Which teacher do you like best? के बारे भी सभा को सुनाया। इस पर उन्होंने कहा कि कुछ असन्तोषता थी तबही यह हुआ। ~~इस~~ तब उन्होंने स्कूल में फेल होने के विषय बताया। सारांश बताने का कि बीज ~~पहिले ही से~~ उस समय से शुरु हुआ। -

कालेज ग्रामीण(?) ... (faint pencil note at bottom)

Puran Burha

पूरन पुरुसयोली ने कहा कि हम बरोली के लड़को से दरियाफ्त किया ~~कि~~ और लड़कों को पूछा भी कि मास्टर सब कैसे पढ़ाते है उन्होंने बताया कि सब मास्टर अच्छे ही पढ़ाते हैं।

Sunder Singh

इस पर पण्डित सुन्दर ने सभा को बताये कि प्रभुसहाय बाबु कि बात हेडमास्टर के बिरुद्ध ~~बहुत~~ जो बोली गई, बहुत खराब बताये और उन्होंने कहा कि अच्छा होता कि ऐसी बातें टिचर्स कमिटी में ~~[illegible]~~ वा मेनेजिंग कमिटी में पेश किया जाता क्योंकि उस समय आप भी एक शिक्षक थे।

Headmaster—

इस पर हेडमास्टर ने प्रभुसहाय बाबु को ~~[illegible]~~ कहे कि आप भी उसकाने हारों मे से एक हैं। इस पर प्रभुसहाय बाबु ने कहा हम उसके बारे Bible उठा सकते हैं।

Premchand Mao ने तब कहा जो कहना हो न्याय से कहना चाहिए उसने सत्य के पक्ष में हो कर ~~[illegible]~~ क्या किया सो भी बताया :—

Head Supervisor

इस पर हेडसुपरभैजर सब बातों के कहे। स्कूल चलाने हारों को क्या तकलीफ होती है और फेल होने के कारण क्या२ हो सकता है सभा को बताये और तब ~~निर्णय होने के लिये~~ के सभा उठने पर थे कि उम्बलन हारो को पूछने के विषय बात हुआ—

Sunder Singh ने कहा कि लड़के कहे कि उम्बलन कहा— लिख कर देओ - और हम कोई भी काल ~~देखा~~ डाल देंगे और अगर नहीं लिखोगे तो बायें हाथ से लिखेंगे —

Umblan ने कहा हम लड़कों को लिखने नहीं कहा और काटी में डालने के विषय मनिआडर पैसे के बारे कहा। मैं मनसिद्ध मास्टर के घर लड़कों के पहुँचने के बाद गया था और पीछे तक था। उस जगह बहुत आदमी थे। वालटर था। हम अपने लड़के सन्तोष को ~~बुलाने~~ खोजने गया था।

प्रेमचन्द बाबु उम्बलन से पूछे थे कि हेडमास्टर के बारे कोई सिखाई के बारे शिकायत सुने हैं। उम्बलन ने कहा कि हम नहीं जानते हैं हम कभी स्कूल नहीं गये हैं।—

Chairman ने कहा कि Mansidh Babu से उसका- खास इजहार नहीं सुने हैं इस पर उनको कहा गया पर वे लिख कर जवाब देने चाहे और कहा गया कि ~~उस~~ लड़कों का Statement जो उन्होंने 11 Masli और कितने पंचों के सामने किया गया उसका नकल भी साथ में नाथी किया जावे।—
सभा तब Rev. Patras Kandulna से अन्तीम प्रार्थना- कर विसर्जन हुई

A. S[illegible]
15th July 1930.

J. Topno.
6-8-1930.

कोरबो प्रार्थीन ने यही बात कही थी कि मुझे मालूम है कि स्कूल की लड़कियों को [illegible] था जिससे चलाया जाने लड़कों ने ऐसा गोल माल किया — यही बात लिखने में छूट गई है। J. Topno.

True Copy

(2)

Statement of Patras Surin Pimpi before the Headmaster and the Panch whose names are given at the end of it and then affirmed before the Commission of enquiry on 15.7.30.

Patras Surin Pimpi: क्या मनसिद्धू मास्टर ने तुमको जड़िया भेजा था? पतरस सुरिन ने कहा कि हां मनसिद्धू मास्टर ने जड़िया भेजा था रुपैया मनियाडर करने को। कितना रुपैया? २५।।।) और १) खाना भेजने को फीस। कौन २ थे? तिलक धान मसीह, सत्य गुड़िया और मैं। मैं ने तुम लोगों को क्या कहा? तुम लोग कहां ८ बजे कहां गये थे। मैं ने क्या लिखवाया? इकरारनामा लिखवाये कि आज हम लोग मनसिद्धू मास्टर के हुकुम से बिना छुट्टी जड़िया गये थे इसलिये हम लोगों के दोष को माफ़ की जिये। फिर शुक्रवार को रेवेन्द साहब उसके पास गये? हां गये। कितने जन थे? चार जन। कौन २? पतरस, इसहाक कोंकेया, बरनाबास-टोप्पो, और [illegible] पाल।
तुम लोगों ने क्या कहा? हम लोगों को आप बिना छुट्टी भेजते हैं और हमों को हेड मास्टर से मार खिलाते हैं।
तब उस ने क्या कहा? हमों को आप ने घर में बुलाया।
Q. और क्या कहा? हेड मास्टर हम को सिखाता है उसके बारे रिपोर्ट करो।
Q. क्या रिपोर्ट करें? जैसे क्लास लेट कर के आते हैं। हवा सब को फोरस कर के जाता है इत्यादि।
और कौन २ थे? हां घर घर में गये थे, वे रहने थे पर ध्यान किये कि नहीं।

और कोई थे? हाँ बलस्टर भी वहाँ थे। |

क्या डेरवा उरकलन था? हाँ वह भी था

क्या दूसरे दिन फिर गया? — हाँ बुलाये थे ~~बोर्ड~~ मेस्स लड़कों के द्वारा।

कौन बुलाने वाला था? — रिवस्तो चिव सरगन लोया

कौन गये थे? — मैं और रिवस्तो पाल।

उसने क्या कहा? — एक आदमी आया था इसलिये घर के भीतर बुलाया।

Q. और क्या कहा? — सब मास्टर लोग भी उसको नहीं चाहते हैं केवल मरकस मास्टर चाहता है। हमारे पास यूनस मास्टर और चौहन मास्टर भी गये थे और बोले कि ईड मास्टर को कैसे निकालेंगे" ("नीड़के चिरा कोवो काबू")

लड़कों का विचार — कि हम लोग सोमवार को क्लास ही में बोल के निकल जायेंगे और मंगल को फिर वैसा ही करेंगे और चले जायेंगे।

तब मनसिद्ध मास्टर बोले कि मास्टर सब बोलते हैं" कि सनिश्चर इतवार ही को बिना दरख्वास्त दिये चले जाते तो और अच्छा होता"

कौन मास्टर बोले? — मास्टर लोग बोले नाम नहीं कहे।

Very Imp. फिर मनसिद्ध मास्टर ने क्या कहा? —

"कि एक भी मेरा नाम मत लेओ कि ऐसा करने को चलाया है" (यह सनिश्चर की बात है)।

इन बातों को भीतर को ने ले जाकर कहा कोई नहीं है।

Q. कौन चिट्ठी का एड्रेस दिया ? ——

मनसिद्ध मास्टर ने बताया।

चिट्ठी को कहां डाला ? —— कार्ड में मसीदास कुदलुम ने डाला - इस डाक को जेयाने तिलकाम्मा को दिया।

किसके पास दरखास्त दिया ? हेडसुपरवैजर के पास और पाद्री पानिरल होरो के पास

और कोई था — हां उम्बलन भी था, — उम्बलन ने बोला कि यदि डालने नहीं सकोगे तो हम को दो हम कार्ड में डाल देंगे यहां डालेंगे तो पकड़ेंगे (यह शुक्रवार दिन की बात है)

हम लोग कोंबाखाब सरना तरफ गये और सब बातों को बता दिये. पंचायत किये और सब बातों को बताया

फिर मनसिद्ध मास्टर के पास इतवार को गया ?

इतवार को भी गये बरनाबास और मैं। परसेकरेज मास्टर थे इसलिये नहीं गये, पीछे मनसिद्ध मास्टर ने बुलाया पर उसके बाबत बातचीत नहीं कर सके।

इतवार के दिन भी गये ?

इस रोज भी जामुन गाछ के पास पंचायत करने को सब गये और बातचीत किया कि मनसिद्ध मास्टर ऐसा बोलते हैं सो आज ही चले जायेंगे।

बोर्डिंग में के चिट्ठी को किसने लिखा — खखोपालन लिखा और दांरा के पास पत्ता में लटका दिया।

Statement taken before the following Panch:— S/d- Patras Surin
28/6/30.

1 Rev. Ch. K. Bhengra
2 Babu P. Kongari - teacher
3 " M. Lakra - teacher
4 " M. P. Tiru - teacher
5 " Jaymasih Topno Digri Pandi.
6 " Martin Surin - guardian of the above named boy
7 " Patras Kandulna Pakna
8 " Paulus Korakel.
9, Christadhin Kandulna Khatanga
10. Pralihunarayan Bangra
11 Yakub Topno Uomi
12 Harun Mistri
13 Johang Horo Kolbe

J. Toppo H. Master

Statement of Barnabas Torpa (monitor) first before the Headmaster on 30.6.30 and it was affirmed before the Commission of Enquiry on 14.7.30.

Barnabas Torpa (monitor)

पोस्ट ऑफिस को लड़के पतरस और नथानिएल गये थे उसको जानता हूं। मुझे पतरस ने बतलाया कि हेड मास्टर बतलाया कि तुम क्यों हमारे बिना हुक्म पोस्ट ऑफिस गया था। तुम क्यों मनसिंह मास्टर के घर गये? हम को पतरस और खिस्तो पाल यह बोल के ले गये कि हेडमास्टर को रिपोर्ट करेंगे उस में क्या सलाह देंगे। वहाँ क्या हुआ? पहिले पतरस को ~~मन~~ पूछा (i.e. म. मास्टर ने) कि क्या बात है। तब वह बोला कि "कल आप हम को पो. ऑ. भेजे तो हेडमास्टर कैफियत लिया।" खिस्तो पाल और पतरस को ले कि हम लोग रिपोर्ट करने चाहते हैं। तब मनसिंह मास्टर बोला "कि दो ठो लम्बा चौड़ा रिपोर्ट लिखो - एक चार्ज की सिल के पास और एक इलाका सक्रीटेरी के पास।" तब हम लोग खेल पीरियड था इसलिये मैदान आये (यह शुक्रवार दिन को बात है)

मैं स्कूल के पीछे सनिवार को मनसिंह मास्टर के पास नहीं गया था। स्कूल के पीछे दो जन - पतरस और खिस्तो पाल - मन सिंह मास्टर के यहाँ गये ये दोनों हीं नदी तरफ जाने को नोटिस दिये।

हम लोगों ने पंचायत किया कि कल हम लोग हेडमास्टर को रिपोर्ट करेंगे कि हम लोग नहीं चाहते हैं और इतवार को भाग जायेंगे।

क्या कारण है?

शिक्षा ठीक नहीं है, पर मेरे लिये तो ठीक ही शिक्षा देते हैं, लेट के बारे तो मेरा कहना है कि आप लेट नहीं करते हैं।

"मनसिद्ध मास्टर ऐसा वैसा लिखो बोल कर के बोलाया था मैं भी थी। मनसिद्ध जी ने एड्रेस भी दिया रिपोर्ट ~~लिखो~~ लिख कर के पोस्ट ऑफिस में डालो और आगरा जाओ आज ही कल ऐसा कहा"

लिखो पत्र में मजमून कौन बनाया था?

[illegible] ने लिखा।

तुम कितनी बार मनसिद्ध मास्टर के पास गया था?

मैं दो बार गया ~~था~~ शुक्रवार को खेल पीरियड में और इतवार को सोमवार को। शुक्रवार खेल पीरियड में मैं, इसहाक, मदरस और रिसाल पाल मनसिद्ध के पास गये थे, एड्रेस पूछने के लिये। उस रोज की सार करेंगे बोल के पूछने गया था। अच्छा तो वो कितना ले लिया अब हम बना लेंगे (मनसिद्ध ने कहा)

वहां मास्टर भी था?

हां उसका [illegible] और कई एक आदमी भी घर भी करते थे और उस वक्त बाहर के भीतर बातचीत किये थे। उसने (मास्टर ने) कहा कि जहां तक लम्बा चौड़ा और खराब लिख सकते हो सो लिखो, और फिर बोले कि सब मास्टर लोग बोलते हैं कि यदि हेडमास्टर स्कूल से निकल जायेंगे तो और अच्छा होगा। आप तो बाहर में रहते हैं आप लड़कों को उभाड़िये जिससे वे हड़ताल करें।

Imp

फिर बोले इसी प्रकार एक बेर कुड़नू में ऐसा हुआ था कि लड़के हड़ताल किये थे तो हेडमास्टर को निकाले थे। वह बंगाली था जो अभी रांची में हैं लेकिन तुम लोग सब एक राय में रहो कहा फिर कहा केवल मरकस मास्टर उसके तरफ में है। चिट्ठी को कारी में डालो। हम लोग कैसे कारी ले जायेंगे बोले तो डेक्सा उम्बलन बोला कि नहीं तो ~~रिर~~ रिपोर्ट लिख कर के हमको दे दो हम कारी में डालेंगे तो चिट्ठी को हेडमास्टर रोक ने नहीं सकेगा।

Sd/- B. Guria
30/6.

[illegible]

True Copy.

Statement of Sireshwar Mundu first before the Headmaster on 2-7-30 and then affirmed before the Commission of Enquiry on 14-7-30

Sireshwar Mundu (Monitor)

इस चिट्ठी के एड्रेस को किसने लिखा? इसहाक
और केया ने लिखा। लिफाफा को कहाँ पाया मैं
नहीं जानता हूँ। रिपोर्ट को किसने लिखा?
प्रेमानन्द कातकुवारी ने लिखा। इसका खसरा
किसने बनाया? पहिले खिस्तो पालन ने बनाया
तब पतरस पिंगरी और इसहाक मंगरा और केया ने
मदद किया और सात के क्लास के और लोग भी थे।

Q. कौन कौन मनसिद्ध मास्टर के पास गये थे?

इसहाक मंगरा, खिस्तो पालन, पतरस और
बरनाबास उसके पास गये थे। और के साथ लिखेंगे
बोल के बात चीत किये और एड्रेस बता दिया।
वे लोग दो रोज गये। सनिश्चर को तीन गये थे —
पतरस बरनाबास और खिस्तो पालन, स्कूल के पीछे।
शुक्रवार को खेलते समय खिस्तो पालन, इसहाक,
बरनाबास और पतरस ये लोग गये थे।
वे क्या क्या बात किये मनसिद्ध के साथ मैं ठीक
नहीं जानता हूँ।
जो चिट्ठी को डिप्टी ... पे ... से लिखा
... खिस्तो पालन का लिखा हुआ है।
... तब पंचायत किये उसमें

उसमे खिस्तोपाल है जो धुड़को देकर ले गया
वहाँ क्या किया?

वहाँ हमलोगों ~~को~~ ने हेडमास्टर को निकालेंगे बोल के सलाह किया। खिस्तोपाल ने मसौदा बनाया और लड़कों सुना दिया और सब को राय में लाया और कहा कि जो नहीं भागेगा उसको पु. ब. जुरबाना, २० छड़ी और बरंडा झाड़ करावेंगे और उसको दुःख में मदद नहीं करेंगे। इन बातों को इसहाक पतरस, खिस्तोपाल और बरनाबास ने लिखा और दो कापी बनाया और एक में सातवें क्लास के लड़कों ने सही किया और दूसरे में छठवें क्लास के लड़कों ने सही किया और छोटों को धुड़की देकर करार करवाये कि हमलोग भागेंगे और कि जब तक सब लड़के जमा नहीं होंगे फिर स्कूल नहीं करेंगे। ~~सब बातों~~
सब बातों में मुख्य चलाने हारे खिस्तोपाल, पतरस औ बरनाबास, ~~पी छे~~ इसहाक मिल गया

कौन उनको ऐसा करने को बहकाया?

मनसिद्धू मास्टर ने ऐसा करने को कहा और आज काल ही भागोगे तो कोई नहीं रोकेगा ऐसा सलाह दिया और यह भी कहा कि यदि लौटाने चाहेंगे तो बोलना कि यदि सब लड़कों को लौटावेगा तो लौटेंगे नहीं तो नहीं जब तक कि नोटिस न होवें मैं भी खिस्तोपाल के संग ~~था~~ क्योंकि उसने मुझको धुड़की दिया और अकेला होने के कारण फुलस ~~के~~ ले गया। हम सब लोग होको मैदान में जमा हुए तब मैं ने कहा कि चलो लौटेंगे तो कहते हैं हमलोग नहीं लौटेंगे - खिस्तोपाल जोर से कहता था नहीं लौटना होगा।

Q तुम सच्चा बोलो कौन भागने को उसकाया ?

मनसिद्ध मास्टर ने भागने को कहा और
डेड्वा भी वहां था और यह भी बताये, खिस्तोपाल
और पतरस ने बताया कि यदि चिट्ठी यहां
डालेंगे तो नहीं जाने देंगे सो बारी में डालेंगे।
डेड्वा बोला कि यदि नहीं डाल ने सकते हो तो
हम को दो हम अपने हाथ से लिखेंगे तो कोई
नहीं पकड़ेगा। तुम लोग नहीं लिखोगे तो
हम लिखेंगे ऐसा बोलता ही बोल के बताये।
खिस्तोपाल ने यह भी बताया कि "मनसिद्ध मास्टर
ने बताया कि एक बेर कुड़ूख के लोग भी भाग
गये सो हम लोग भी ऐसा ही करेंगे। फिर
यह भी बताये कि नहीं करेंगे कहवे थे तो भी
जुलुम से ऐसा ही करो कह के बोलता था।
हम लोग सनिच्चर और इतवार दो रोज
नदी तरफ पंचायत किये।

Statement taken before-

Binyamin Mundu (boy's guardian)

Sd/- Sureshwar Mundu
Sulangi
2/7/30

[illegible signature]
17/7/30

True Copy

Statement of Isahak Bhengra Konkeya taken before the Headmaster on 29.6.30 and affirmed by the boy before the Commission of Enquiry on 14.7.30.

Isahak Bhengra Konkeya:—

चिट्ठी को तुमने देखा था ? हां. देखा था । प्रेमचन्द ने लिखा । लिफाफा को कहां पाया ? घर ही से लाया मेरी दो तीन कलकत्ता से लाई थी । किसने खसरा लिखा ? मैं ही ने खसरा लिखा - मोनिटर और सब वे क्लास के सब लड़कों के सामने खसरा बनाया । पेन्सिल से लिखित चिट्ठी को खिस्तोपाल ने लिखा और धीरा के पास टांग दिया । हेडमास्टर को रिपोर्ट करो कह के कौन कहा था ?

शुक्रवार को हम लोग - खिस्तोपाल, बरनाबास, पतरस और मैं मनसिद्ध मास्टर के घर गये । वहा मनसिद्ध मास्टर बोले क्यों आये । पतरस बोला कि आप हम लोगों को पोस्ट आफिस भेजे सो हेडमास्टर हम को इन्कारनाम दिया तब मनसिद्ध मास्टर बोला "कि हेडमास्टर हम से खेलवाड़ करता है, हम को सिखाता है" और बोला "कि तुम लोगों को मेरा हुकुम नहीं मनवाता है तुम लोग उस को रिपोर्ट करो" तब हम लोग बोला कि किस के पास रिपोर्ट करेंगे ? वह बोला कि तुम एक ठो चार्च कौंसिल को ~~पास~~ में और एक हेड सुपरवेन्डर के पास भेजो और उसमें खराब र बात लिख दो" । हम लोग बोले उन के एड्रेस नहीं जानते हैं तब उसने मुंह से बता दिया और बोले यदि तुम लोग चिट्ठी डालने नहीं सकोगे तो मुझ को दो हम उस को कहीं में डाल देंगे" ।

Imp.

क्या खिस्त उम्मन वहां था ? हां था,
वह क्या बोला कि "अगर आप चिट्ठी को डालने नहीं सकोगे तो मैं उस को कर पहुंचाऊंगा" ।

खिस्तोपाल सब बोलते थे कि सब मास्टर मेरे तरफ हैं केवल साहब मरकस मास्टर उधर है, यदि हम लोग

8

अपराही बात मानोगे तो ठीक होगा यह बात
रिकस्टोपाल और पतरस बोले
हेडमास्टर के बाबत हेडसुपरवैजर ~~Sd/- I. Bhengra~~
के पास के रिपोर्ट को दी थी बात को ~~29.6.30~~ 24
मनसिद्ध मास्टर ने लिखने को कहा।

Sd/- I. Bhengra
29.6.30

Statement taken before

(1) Pt. P. Kerketta
(2) Babu D. Kujur.
(3) " S. Bara.

I. Tobba
Headmaster
16-7-30.

(3)

मैं लड़कों को नहीं बुलाया था

लड़कों को भाग जाओ नहीं कहा —

दरखास देओ - नहीं कहा —

सब मास्टर लोग मेरे साथ में हैं नहीं कहा। —

M. H. [illegible]

14. 7. 30

J. [illegible] 15. 7. 30

N. [illegible]

15. 7. 30

(4)

रिपोर्ट

श्री युक्त महामन्यवर हेड सूपर वैजर को गोबिन्दपुर मी० ई० स्कूल के छात्रगणों की ओर से यौथु सहाय।

महाशय,

हम छात्रों की ओर से यह रिपोर्ट है कि हम लोग गोबिन्दपुर मी० ई० स्कूल के हेड मास्टर से न मंजूर हैं, कारण ये हैं :—

(१) हम उनके पढ़ाई से अप्रसन्न हैं, उसकी शिक्षा ठीक नहीं है, और नहीं समझते हैं, और पूछने से वे रुष्ट हो कर गाली देते हैं।

(२) टी हम लोगों को जबरजस्त जनवरी और फरवरी महीने ही से एक दो दिन किसी कारण से पाठ नहीं तैयार करने से वे रुष्ट हो कर मिड्ल चरना कूलर लिखने को बोलते हैं। और उन का नाम उसी दिन रजिष्टर बही से लिख देते हैं। अगर चरना कूलर वाले जबरजस्त इंगलिश बिषय को दूसरे दिन तैयार करके ले जावें तौभी वे नहीं पूछते हैं। और अगर कोई बहीन इंगलिश का ले जावें तौभी वे उसको नही देखते हैं, और फेंक देते हैं, और कहते हैं कि मैं चरना कूलर वालों को बायें आंख से देखूंगा और उस घंटे में उनको कोई बिषय नही सिखलाते हैं।

(३) क्लाश समय पर नहीं जाते हैं और लेट करके निकलते हैं।

(४) जब हम लोग छुट्टी में घर जाते हैं तब कोई कारण वश समय पर हाजिर होने नहीं सकते हैं, जब हम लोग घरवालों के पास से फैन माफ की चिट्ठी लाते हैं वह क न मंजूर होता है।

(५) जब हम लोग बोर्डिंग फीस चार पांच महिने का दिये रहते हैं और कोई कारण वश नाम कटवा कर स्कूल छोड़ देते हैं, और यदि बोर्डिंग फीस बाकी रहता है तो बाकी फीस नहीं फिराते हैं।

(६) हेडमास्टर हम लोगो को कहते हैं, कि हम लोगों के आज्ञा बिना कोई दूसरी मास्टरों की आज्ञा मत मानो, अगर हम लोग उनकी आज्ञा न मानें तो सिखने का क्या लाभ है?।

इन २ कारणों से हम लोग हेड मास्टर को नहीं चाहते हैं, और अगर ये ही यहां स्कूल के हेडमास्टर रहेंगे, तो हम लोग गोबिन्दपुर मी० ई० स्कूल में नहीं रहेंगे।

आप के आज्ञाधीन

गोबिन्दपुर
तारिक - २२-६-१९३०

छात्र,
गोबिन्दपुर मी० ई० स्कूल
के बोर्डर।

नोटिस (5)

हम लोग इस लिये घर चले
जाते हैं कि हम ~~लोग~~ लोग
हेड मास्टर को नहीं चाहते है
और स्टार भी कहते हैं कि
जब तक यहां से हेड मिस्टर
न जायगा तब तक स्कूल नहीं
आवेंगे। और यदि कोई भी
हम लोगों रास्ता से रोकेगा
न लिये जांच भी [illegible] नहीं
जावेंगे।

(6)

The following is the statement of Walter Barla, a student of this school who gave the first information and a clue towards the investigation of the strike before the Head Supervisor, the Committee and the Panch. His words are all proved point by point by the boys in their statements. But Babu Mansidh Horo master denied all this and said that he spoke about the strike of the girls in 1926 when he was the Head-master of the girls' school.

Walter Barla's statement:—

"सब लोग भाग जाओ, हेडमास्टर को रिपोर्ट करो, दरखास्त हमको दो हम करा में डाल देंगे सब मास्टर मेरे तरफ हैं केवल मरकस, हेडमास्टर के तरफ है"।

The above words were spoken to the boys by Mansidh master in his own house and Walter Barla was also present there and heard what was said and reported the matter to the Headmaster and some members of the Managing Committee and then later on he stated the same thing when the Head Supervisor asked him before the Committee and the Panch.

I. Tobbo
Headmaster
17.7.30.

To

The Head Superviser

G. E. L. Mission

Sirumtoli Ranchi

P.O. Ranchi

Dist Ranchi

DELY
24 JUN 50
2.30PM

Karunn
25-3-31

मान्यवर- इलाका- सेक्रेटरी- पार्लियामेन्टरी
हैरो जी- पीरु सहाय

आगे- लिखने- का- सूरत- ऐसा है- कि- मेरा- भाई- मनसिद्ध
होरो- जो- छोटी- सजा- में- रख गया है- और जो- बाप- को
मारा था वह- सजा में- रख गया- है- और- अगर- बिना चाल
दारी- है- तो- पंच और फिर कोई का- फैसला- नकल और
इलाका- पंच का- फैसला- नकल- मान्यवर- पार्लियामेन्ट
न्याय- में गरा- को- मांगा- तो वह- भी- नहीं- देता है-
इससे- हमको- मालूम- होता- है- कि- यह- सिर्फ- मुँहदेखी
और अन्याय- की- बात- है। हाल- में- भाई- का- बिदगता
कैसा- बितता- है- सो- तो- आप- को- मालूम- है। मारे मारे
तीन- दूर- बालकों का- पालन- करना- कितना कठि-
नाई- है। कल तो- और- बिचारी- औरतों में- आंसु- मोहे
आता- भोजन- किसका- खाता- है। तो- बोलिये- कौन
अमर को- सहेगा- मालिकों की- अमर- कि- आपने
निज- धार्मिक- अमर इ आप- को- भूल- पड़ी- कि- बिचार होने
जाने- को- गुजरे- और- धार्मिक- तंग- हालत- को- गुजरते से-
मुझे- लाजिम- है- कि- दूसरा- दूसरा- बन्दोबस्त का
और- बन्दोबस्त- आप- को- इलाका- मिलता हो- ते होचुका है।
और- महा उपवास के- बाद- सालों का- होना- किया जाएगा।
इसलिये- बापु साहिब की- पहिले- इन- सब- बातों का निप-
टारा साफ साफ- किया जाय- और ऐसा ही- मालवा- रखें-
रहेंगे- तो- हमको- साफ- जबाब- दीजिये- कि- आपके हाथ-
में- ये फैसला- है- और यदि- आपने- को- दोबारा- नहीं-
समझते- हैं- तो- दूसरा- राह- देखिये- बोलने- जबाब
दीजिये- सच- मानकर मालिकों से- दूसरे- तरफ- को- जाना
अच्छा- नहीं- लगता- है- लेकिन- अन्याय- की- गुजर-
से- तो- जाना ही- पड़ता- है- आगे शुभ

Mansulah Horo
Karunn

चर्च कौंसिल के सदस्यों को प्रेमसलाम —

महाशय गण।

आप लोगों को विदित हो। बड़े अफसोस की बात है जो मेरे ऊपर गुजरी है। आप लोगों को जताने चाहता हूं।

तारिख 23 नोवेम्बर 1930 को गोविन्दपुर का पादरी खिस्त-कल्याण केगरा ने मुझे छोटी सजा में रखा है। बिना-वजह और मैं इस बात को कुछ भी नहीं जानता हूं मुझे पूछा भी नहीं दूसरे लोग मुझे सुनाये।

उसने सिंहासन से पुकारा और कहा मैं मनसिद्ध चोरे को चर्च कौंसिल के हुकुम से छोटी सजा में रखता हूं तो चर्च कौंसिल मुझे क्यों ~~*~~ जानने के लिये एक चिट्ठी नहीं दिया मैं चर्च कौंसिल का कितना भारी दोष किया हूं जो मुझे चर्च कौंसिल छोटी सजा में रखेगा, मैं कल्याण को चर्च कौंसिल का (फैसला) नकल इलाका का पेरिस का मांगा पर मेरे अरजी पत्र को फेंक दिया और कहा चर्च कौंसिल से नकल मांगो मैं अरजी करता हूं कि नकल दिया जाय-नहीं तो मैं अपना कुल वंश समेत अपना रस्ता देखूंगा—जब कि ऐसा अन्याय मण्डली कर्मचारी लोग करते हैं। ऐसा अन्याय मण्डली में रहना अपना प्राण को खो देना है ऐसा कर्मचारी मण्डली को नाश करते हैं।

2) खिस्त कल्याण पक्का [illegible] करने वाला पादरी है। इलाका के सामने सरासर झूठ बोला, और वह सबूत किया गया जो इलाका पंच का कागज मौजूद है। ऐसा पादरी मण्डली में कैसे काम कर सकता है?

अफसोस की बात कि मेरा घर एक दम उजड़ गया मेरे लड़का लड़की सो मैं आज कल अपने अंस बढ़ा रहे हैं मेरे घर में कोई नहीं हैं। मैं अपने घर सम्भालने के लिये एक लड़की बन्दोबस्त किया यदि फिर से मेरा घर न जोड़ा जाय तो हम लोग बहुत दुःख में रहेंगे यही बात का फैसला नहीं किया जायगा तो पीछे चर्च कौंसिल फिर दोष न लगावे सो विनती करते हैं कि चर्च कौंसिल से चिट्ठी वचन दत्त और सादी होने की चिट्ठी दिया जाय·

आप लोगों का

Manidh Horo

Church Council
Received 15.4.31
Register No. 934.
9.4.31.
File 10.
Reply No. ....
Date ....

गोविन्दपुर
६-४-१९३१

माननीयवर - पादरी - प्रेहन - साहेब - को - मेरा - यीसुसहाय

महाराय -

मनसिद्ध - होरो - गोविन्दपुर - का - भाई - मनसुख - होरो - अपना - गांव - से - डाक - जरिये - मेरे पास - मनसिद्ध - होरो - के - बड़े - गड़बड़ - की - चिट्ठी - लिखी जिसको - मैं - आज - गोविन्दपुर - में - फिर - मनसिद्ध होरो - से - जांच - किया - तो - मनसिद्ध - भी - कहता है - कि - मुंहदेखी - विचार - यहां - होता - है - सो - हम - लोग घराना - सहित - दूसरी - मंडली - में - चले जायेंगे - बुझाने - पर - भी - उसका - मन - हताश - हो गया - है - और - फिर - मुझ - से - अरजी - करता है - कि - मरचा - पेरिस - में - सादी - करने - के लिये - लड़की - बन्दोबस्त - विश्रामपुर - गांव - में किया - हूं - यदि - आप - हमको - बचनदत्त - सादी नहीं - देंगे - तो - हम - लोग - दूसरी - मंडली - जायेंगे - बिना - चिट्ठी - बचनदत्त - सादी - देना - मुझको - मुस्किल - है - जोभी - कि - हम - लोग - याने गोविन्दपुर - के - इलाका - मनसिद्ध - होरो - के छोटीसगा - की - बात - को - नहीं - जानते - हैं तोभी - बचनदत्त - सादी - के - लिये - बिना - चिट्ठी देना - मेरे - लिये - कठिन - है - सो - मेरी - बिन्ती है - कि - इस - बेचारे - मनसिद्ध - होरो - की - सादी कैसे - होगी - इसके - घर - का - खराब - हलत - देख आप - से - सलह - चाहता - हूं - इसके - भाई - मनसुख होरो - का - चिट्ठी भी - साथमें - भेजता - हूं - ।

आप - का - आधीन
D. Hon.
Marthe

P. W. I

पाडे- बाबु विश्वनाथ- कल्यान- मेंगरा- साकिन- गोविन्दपुर हल्फा-
गुसाईटोली- सोसैटी- का जलसा- होते मंगलवार का हुआ
मुझ- को खाने के लिये बुलाये थे, वहां एक पुराना मामला-
था- पहिले जलसा- हो चुका- था- चाऊरबनुजुर और निविन्दा
कुइला बोवचिया जो मकान हुआ सो जानते हैं बात- इतना था मुझ
हुआ- कि- हवा के सब लोग- मिश्रा बिरादरी हैं
पहिले पुरुषप इस बात से हुआ- पीछे निविन्दा- कुइला- का
चाऊरप- भी जोर शोर से बोलने लगे निविन्दा- कुइला- का- बात
बोले कि- हवा- के लोग- डाइन- पकड़ते हैं फिर- साधु
संतों को डाइन- पकड़ने वाले हैं बोलना यह तरह जवानी हैं
हवा में कभी डाइन- को किसी- झगड़ा- है यह मुझ को मालूम नहीं
है और कभी किसी ने मुझ को नहीं बताये डाइन पकड़ने के
में, निविन्दा कुइला की बात- से मुझ- को ख़याल- मालूम- हुआ
बावरा कि- हम- कभी डाइन की बात- नहीं मिलाते
कुछ पचायती- का के बाहै- गड़बड़ और झगड़ा के बावरा-
करायें के यह झगड़ा किस तरह कहते- था है सो हम- नहीं कह
सकते हैं सन्तोष प्रचारक- और निविन्दा- के बीच में राजी
हुआ- सन्तोष प्रचारक निविन्दा- को सभा की कायमशिरस
कराके सुनाया इसकी बात- के बारे राजी हुए उस- कराके को सभा
के बैठन हारों ने ठहराया- था- सन्तोष प्रचारक- उस सभा का
अंग था- कि नहीं सो हम नहीं कह सकते हैं हम- लोग- उसको
सभा में बुलाये थे तो फिर- निविन्दा- नहीं आता था इसका यह
उसको सभा से निकालते थे बहुत- पुरुष- पाइप- न करके जबके
दोनों बोले हम- राजी- होते हैं तब मैं ने निकाली- लिया-
हमारे कोठरी- में बिनती- हुआ- बिनती- के समय- सन्तोष
प्रचार, निविन्दा. पोहनप्राचीन- और पोहन- सहरोई- थे
राजी होने के समय- कोई लिखा पढ़ी- नहीं- हुआ- बिनती के बारे
बात- बात- चीत- हुई सो याद नहीं है

Ch. K. Bhugra

मान्यवर पादरी डानियल होरो मुद्दई

बनाम

बाबु दाऊद कुंवर और पादरी रेवरेण्ड ... मेगरा मुद्दालेहुम

Plantiff

मैं इलाका पंच में एक दरखास्त दिया है मेरे बाप को लट जबानी ~~बा~~ बात बोला गया इस के विषय में दियौरे यह बात गोविन्दपुर गुसाई टोली में हुई निवेन्दा होरो गुसाई टोली का जयरत्न बेक तरफ से जयता हुआ था इस कारण मेरे बाप को बुलाया सोसैटी का जयता जब हो चुका तब निवेन्दा सब मेम्बरों को खिलाया था तब मेरे बाप और सामुएल टिमड़ा निवेन्दा के घर में थे उस समय एक आदमी बुलाने आया जो सन्तोष प्रचारक एक घर बनाया है वहां जयता में जो मेम्बर उपस्थित हुए थे वे उन को बुलाया वे सब बातों का राजी होजावे आखिरकार प्रचारक यह बोला इसी बात का सवाल बाप तरफ से हुआ कौन बातों का ये राजी हुवे उन लोग बोले, जो झगड़ा तकरार किया उन सब बातों के विषय में राजी होवे, रास्ता का मोकदमा हुआ था खूंटी के डिपुटी के इजलास में था मुद्दई हार गया इस के अलावे ईसा में जो मिस्सरी सम्बन्धी विश्वास सोवर सिडिंग होना आते लगा, वही सब मिलाया जावे और राजी हो जावे तो अच्छी बात है इस बात के बोलते ही मेरे बाप को बहुत लटजबानी बात बोला तुम चोर है लोगों है चारु सिरनी ~~कुबे~~ चोरी बात के खाया पचास रुपैया जुरमाना के लायक है उठो इस चटाई पर मत बैठो और और बातें बोला जिस को मैं सभा को आगे नहीं बोल सकता हूं यह ~~बात~~ बात मेरे बाप से सुना बजार में बतलाया और घर में जा के पूछा और यहां नहीं पूछा यह बात मैं औरों से नहीं सुना मनसिद्ध होरो, सामुएल टिमड़ा वे वहां उपस्थित थे ~~मनसिद्ध होरो~~ दाऊद को बोला बूढ़ा आदमी को ऐसा बोलना बहुत बे ठीक बात है ... को एक थप्पड़ मार देते तो वे ठीक अच्छा नहीं है

दानिएल होरो मर्चा पाद्री मुदाई

बनाम

रघुसलकल्याण मेंगरा गोविन्दपूर पाद्री मुदालेह
न: २ ।

हम मुदाई ओ मुदालेह नम्बर २ राजी होते हैं
आइन्दे - हमारे - बीच - में - इस दरख्वास्त
नम्बर दो में लहजवाती बात को निर्णय
को - बारे - या - उसका - कोई - विचार
नहीं - है ।

Ch. K. Bhengra
11.1.28

D. Horo.
11/1/28

P. W.

II

समुएल-बाइजन्द-साकिन-डिमड़ा-पुगना-मनपुर

बीते मंगल-को हम-गोविन्दपुर-आया-था-निवन्दका-
घर को चपरासी छुट्टी से आने जाना-किया-निवन्द-
नहीं आया था- उसका भाई सन्तोष बुलाया था जमा-
किया मोरा-सब नन्दुसमुएल में तीन जनों को जमा-
रखा-गया-मोरा-१२. घरोया नहीं आता-था गाय बैल-पू
बाजूल-बुरुज और निवन्द-गुड़िया को बोचकर झगड़ा को जानते हैं
झगड़ा किस-प्रकार शुरु हुआ सो नहीं-जानते हैं सब बात-
और बात- आगा- हुई थी- और खाना- नहीं-खा-चुके थे
उस-मुन को और निवन्द-गुड़िया को बुलाये एक-आदमी
को बुलाने के लिये भेजे थे तिसका-नाम नहीं कह सकते हैं
सन्तोष प्रचारक के नया-था बोला-था जमा हुए में सब लोग-
बुलाये और पीछे हम-लोगों निवन्द-गुड़िया-को साथ-जाके
पूछे ~~उसके~~ तब आनन्दराम-प्रचारक-सब बात-जो
बोलते हुआ-था-यह मानते नहीं और देना-का मकदमा-
नहीं करना-बुला तमाकू नहीं खाना- ~~इन~~ छोड़ के सगरी
हो जायेंगे, हेला- आइज्ञ-किसको हो-सब-बात- सोचकर
लिखित-बात- हमारे मिशन-किताब-मेना. यह बात
निवन्द-गुड़िया-नरम से बोला-यह बाजूल-को अच्छा लगा
और हम सबों को मिशन किताब में लिखा-हुआ-समझाते
हो, बाजूल- निवन्द-गुड़िया को बहुत-तरह जवाब बोला-
कि- चाहे किसी-चोरी-करके खाया-बोलते इस-बात-बात-
बाजूल-निकाला-पीछे- निवन्द-गुड़िया नरम से बोला-
बाजूल-बोला- उठो यहां तुम को कौन-बुलाया- है
जब वे दोनों झगड़ते थे किसी ने कुछ नहीं बोले पादरी साहब
नहीं थे वे भी-कुछ-नहीं बोले, किसकी बात- से पादरी साहब नाराज
हुए सो हम- नहीं कह सकते हैं।

स० द० समुएल भाईन्द डिमड़ा का: खास

P.W. III

निर्बन्धा - होरी - साकिन - गुसाईंटोली पुरगना - सोनपुर

दाऊद - और निर्बन्धा दुसाध के बीच की झगड़ा को
जानते हैं दाऊद को हम - नहीं बुलाया था - तो किन -
दुसाध को हम - बुलाया था - हमसे बयान - जपत - होता था
उसको देखने के लिये बुलाया - हमारे छोटा - भाई सन्तोष ने
बुलाया - उन के आगे तक - सब जपत - होकर पास
किया गया था - खुंटी का - चपरासी - शाके जपत -
किया - उस समय - सब मेम्बर जमा हुए थे किन्तु ही से
नहीं कह सकते हैं। अन्दाज - १० - १२ जन जमा हुए थे
जपता - होने के बाद - जमा होके हम उनको थोड़ा हरवलात -
मत - बदि लिये दरोग के किन अरजी किया था - उसको नहीं
माने, खुंटी न ही चलान - किये आगे था ले गये
सामुएल - को मारा ले गये थे कहां मारा सके सो हम नहीं
जानते हैं खाने का सब चीज - सामुएल दुसा उनको दिया
था - हम उस समय नहीं था - उस समय - मैं सब चाकर
घाट - ले के सन्तोष प्रचारक के साथ घर के पास - चला के खाना
जब खाके हम लोग - निर्बन्धा दुसा - सामुएल दुसा और
मैं बाहर घर में बैठा था उस समय किसी को बुलाने के लिये आया
हम तीनों को प्रचारक के साथ घर में बुलाये हम लोग - उन्होंने
को पूछा - किस वास्ते बुलाये हैं? निर्बन्धा दुसा सवाल किया
अबिरहाम बोला पहिले - का झगड़ा सब मिटाया जाय -
पहिले झगड़ा - डाइन के बदे मेरी मा को सन्तोष प्रचारक डाइन
पकड़ा - इसका - सवाल - मैं पादरी बाबू को बतलाया ने बोले आज्ञा -
इसका - विचार करेंगा - पादरी बाबू उसका - विचार आज तक
नहीं किया - अब तक - तुम को डाइन और मेरी मा को भी कहते हैं,
आज तक दाऊद तुम को डाइन कहता है अब तक तुम को चूना
तमाखू, खाना पीना कुआं पानी - बंद की उस की और लोटा
को पार करने से रोके हैं यह दो तीन - बरस से हो रहा - है
पादरी बाबू को अरजी किया और वे मिशन - कुआं का पानी
ले जाने का - अनुमति दिये दाऊद और निर्बन्धा - दुसाध के बीच का
झगड़ा - जानते हो झगड़ा - दाऊद निकाले तुम चोर हो तुम चारु मिलनी
खाते हो तुम यहां बैठने के लायक नहीं हो पचास रुपैया -

गुरुवार- बोलायक हो प्रथमको लायक नहीं हो जोरसे
बोले निर्बन्ध- गुरु- बोले हां ऐसाही होना- सो वेश है इस
सच्चा- मिथ्याविश्वासहः सो बात सिद्ध होते पहेलावार- इसबात
गुरु- नरमसे बोला- इसबात से दादूपंथ- हुआ- उसी समय-
लक्ष्मीवार- बोला- पहिले गुरु के नाम से पंथ- की बात- नहीं हुई
पहेले दादूपंथ- की बात- बोले उस समय- पादुकी- बाबुलिखत
बतलाया- नहीं पंथ- की बात- पादुकी बाबु नहीं होवे मनोसिद्धमात्र
माना लिया- और कोई नहीं

स: निर्बन्ध- होते- गुरुवारोली

[illegible]
मुंबई

[illegible]

[illegible] हकीम [?] गुजराती [?]

[illegible]

ता: ११-१-१९४८

[illegible]

11/1/48 [?]

[illegible]

D. Stow.

माननीय. छोटानागपुर- और आसाम- के C.C. के निकट

निवेदन ।

महाशय-गण-

गोविन्दपुर- इलाका ने विचार किया- कि पादरी-
रिवरन- कल्यान- मोरया. गोविन्दपुर इलाका से बहुत- जल्दी बदली-
किया- जाय- कारण- कि- नार्दन- सेटलमेन्ट निकट है और अनेक-
जरूरी- कारणों से बदली किया-जाना निहायत- जरूरत- है ।

गोविन्दपुर
१३-९-२२

off- इलाका- चेयरमेन- off- इलाका- सेक्रेटरी-
कनानास-टेमरोम-
शाहो सोहन प्रतीन तोपनो

महा मान्यवर छोटानागपुर और आसाम के चर्च कौंसिल के निकट निवेदन।

हम लोग देखते हैं कि गोविन्दपुर इलाके का गड़बड़ बढ़ते जाता है इस कारण हम लोग नीचे लिखी बातों को चर्च कौंसिल के विचार के लिये सौंप देते हैं और अर्जी करते हैं कि C.C इन बातों का ठीक २ विचार कर के फैसला करे।

१- क, क्यों पाद्री C.K. Bhengra मनसिद्ध होरो को छोटी सजा में रख कर सारे इलाके को घबड़ा दिया उसने न इलाके पंच्च को न दूसरे पाद्रियों को पूछा। इसने अलग कोने में पनचायत कर के C. C. के हुकुम से छोटी सजा में रख दिया।

२, पिटर हुरद ने गोविन्दपुर खजाना का कितना बहुत रुपया चोरी किया गोविन्दपुर इलाका मुद्दई होकर उस पर नालिश की पर अब तक हम लोगों को उसका जबाब नहीं दिया गया जौभी वह सब बातें साबूत हुईं इस कारण हम लोगों का अर्ज है :

(क) वह रुपया हम लोगों को लौटा दिया जाय।
(ख) उस रुपया मे से P. Hurad नहीं भरा है; भर दिया जाय।
(ग) P. Hurad को विचार किया जाय कि वह काहे छोटी सजा में नहीं रखा जायगा।

३) (क) पाद्री C. K. Bhengra ने भी इलाका सभा के डाइन बिसाही सम्बन्धी बातों को छिपाने के लिये लिये यत्न किया जिसका फैसला हमों के पास भी मौजूद है।

(ख) पाद्री खजाना का अपने मतलब से उठाया जौभी इलाका सभा भरने को कहा, तौभी आज तक नहीं भरा है।

(ग) पाद्रियों पाद्री डाइन बिसाही सम्बन्धी बातों को छिपाने के और झूट बोलने के कारण विचार किया जाय कि वह छोटी सजा में क्यों रखा नहीं जायगा?

(ख) Hostel के गोलमाल का कारण मनसिद्ध होरो नहीं पर Headmaster आप ही हैं।

५- (क) Headmaster Immanuel Topno ने भी चोरी किया है और बोर्डिंग का कितना रुपया गायब करने चाहा पर पीछे पकड़ा गया पर भर दिया कि नहीं इलाका कुछ नहीं जानती है बिचार किया जाय कि

(ख) क्यों Headmaster छोटी सजा में नहीं रखा जायगा।

६- पाद्री L.K. Bhengra चेयरमेन होने के लायक नहीं है वह यहां से हटा दिया जाय।

(क) वह केवल P. Hurad और Premchand की बातों को सुनता है इलाका से सम्बन्ध नहीं रखता है।

(ख) कई एक बार इलाका के साम्हने स्त्री के समान रोया।

६- बरनाबस हिमरोम का दरखास्त क्यों इतना दिन छिपाया गया है इसका जवाब दिया जाय।

७- Headmaster भी यहां रहने के लायक नहीं है।

इलाका के फैसला को उलट पुलट करता है

(क) बुक शोप सम्बन्धी बात में।

(ख) बोर्डिंग सम्बन्धी बात में।

(ग) उसके कारण से स्कूल में भारी गड़बड़ हुआ है।

(घ) हंड़ियां पीने वाला है।

सही -

१ पौलुस तापनो - मास्टर - मरचा
२ मोहन तोपनो मरचा [illegible]
3 पतरस तोपनो मरचा [illegible]
4
५ रोहन तोपनो [illegible]
६ [illegible] पतरस तोपनो [illegible]
[illegible] पतरस मरचा
७ हबिल तोपनो मरचा [illegible]

२- इमानुएल तोपनो [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] हम लोग ऐसे [illegible] हैं कि [illegible] इलाके के [illegible] जाते हैं

इस कारण [illegible] लोगों [illegible] की सिफारिश के विचार के लिये [illegible] देते हैं और मांग करते हैं कि [illegible] ठीक २ [illegible] विचार [illegible] करें। [illegible]

१- (क) [illegible] पादरी [illegible] को [illegible]

[illegible] करे [illegible] को [illegible]

[illegible] करने की [illegible] कर के

O. C. के [illegible] में रख दिया। [illegible]

[illegible] चोरी [illegible]

[illegible]

[illegible] हुई

इस कारण हम लोग [illegible] हैं [illegible]

(अ) वह [illegible] लोगों को [illegible] दिया जाय। [illegible]

(ब) उस [illegible] से [illegible] भार [illegible] दिया जाय।

(स) "P. Hurad" को [illegible] किया जाय कि वह [illegible] में नहीं रखा जायगा।

३) (क) पादरी [illegible] के [illegible] बातों को [illegible] के [illegible] के

[illegible] भी मौजूद है

(ख) [illegible] से [illegible]

[illegible] नहीं रहा है।

[illegible] बातों को छिपाने [illegible]

[illegible] के कारण [illegible] जाय कि [illegible] को

[illegible] नहीं [illegible]

(ग) [illegible] का [illegible] पर [illegible]

[illegible] है।

फैसला-

पाद्री-खानिजुल-होरो का-बरखास्त-इलाका-में सौंपा गया इलाका-उस-
बरखास्त-के मोताबिक-बहुत-गम्भीर और सोच विचार के साथ-विचार कर
दोनों मुद्दालेहुम-को दोषी पाया-मुद्दालेह न०१ फैसला के पहिले अपने दोष
कबूल कर मुद्दई के साथ-राजी-हुआ-और मुद्दई से रेहाई किया-गया-।
मुद्दालेह न०२ मुद्दई का-गोवा भी-होके भी डाइन बिसाही के बाबत-अपने
घर में योहन प्राचीन कुर्सीय, और योहन मुरुंगी के साथ-निन्दा-और सन्तोष
के लिये विनती-प्रार्थना-करने पर भी-इलाका-के सामने इनकार किया-
लेकिन-मुद्दई के दूसरे गोवाहों और अनेक-कागजों से और मुद्दालेह न०१
के डाइन बिसाही-बाबत-में कबूल-करने से मुद्दालेह न०२ डर जाने कि-
अब हम साबुत-किये जायेंगे मुद्दई से राजी-हो गया-मुद्दालेह न०२
डाइन बिसाही-के बारे अच्छी रीति से जानता था-तौभी-अपना दोष
मान-लेने के बदले झूठ के दोष में फंस गया-इस-कारण-इलाका-
उसको तुरन्त-बदली-करने का राय-प्रकाश-किया-जिससे मंडली में
अधिक-गोलमाल-और गड़बड़ होनेसे रोका-जाय।

गोविन्दपुर } Off-इलाका-चेयरमेन- Off इलाका-सेक्रेटरी-
१२.१.२८ } बरनाबस-टेमरोम-

शा॰ हो योहन प्राचीन तोपनो

Meeting with Executive of Govid. Haka Panchaet.

11. 6. 31 Morning

3 from Ranchi K.
J.L.
B.m.

Christ Kalyan
Patras Kandulna
Daniel Horo
Menrich Hemrom

Patras Hemrom
Christochit Tobno
Premchand Horo
Paulus Barla
Immanuel Toppo

1. Prayer CK Nayar.
2. J.L. opened subject matter.

बरखास्तगी का रिजन क्या - यह C.C. [illegible] उस पाया - ये उसको कौंसिल नहीं यह। जिसका जवाब है कि कौंसिल ने यह बरखास्त मंजूर नहीं किया है। केवल सस्पेंड किया था उसके [illegible] का [illegible] ठहराता है।

बरखास्तगी का कारण पूछा।
सिद्धान्त (principles)
उत्तर पूरनचन्द :- (1) बरखास्त तरीका के साथ नहीं किया गया है, उसमें गड़बड़ बात है (2) [illegible] के बाबत कौंसिल और महासभा ने फैसला दे चुका है। (3) [illegible] बात, [illegible] कोई बरखास्त नहीं आया और [illegible] उत्पन्न हुआ ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] जाता है। (4) बरखास्त [illegible] [illegible] से [illegible] के ~~[illegible]~~ मांगा जिसका [illegible] नहीं किया [illegible] [illegible] किया। सो हमों को यह [illegible] हुआ कि यह बरखास्त personal animosity से हुआ, इसलिए [illegible] बरखास्त [illegible] - (5) [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] उनको [illegible] [illegible] habitual mischiefmaker है इसलिए [illegible] [illegible] गया ~~(6) [illegible]~~

~~[illegible]~~ Bm.

J.L. अच्छा executive इन 4 पार्टियों में मंजूर है?

Rev. D. Horo (ii) अपका बात है कि कौंसिल + Genl Conf. ने ये बातें तय हुई हैं कि इनका [illegible] किन्तु, जो भी भिन्न २ मेम्बरों के मन में भिन्न २ विचार जरूर ही होंगे।

J.L. अच्छा अब जानना चाहते हैं ये बातें कैसे तय हुईं?

(i) P.H. ने [illegible] का कितना बहुत [illegible] किया — इसका फैसला कहां?

Ans. Rev. D. Horo वर्ल्ड कौंसिल में फैसला हुआ।

(ii) C.K. Vegra. [illegible] बात [illegible] का इस काउन्सिल [illegible] पेश किया।

Ans. D. Horo [illegible] [illegible] [illegible] इसका फैसला इस [illegible] नहीं है, उस दिन के [illegible] के [illegible] रिकार्ड आदि होंगे। पर [illegible] में [illegible] की बात कही नहीं।

(iii) J.L. तो क्या उस मिटींग में [illegible] हुई कि नहीं?

Ans. Rev. Mansidh Horo — हां हुई क्योंकि कोई फैसला उस ~~[illegible]~~ ~~[illegible] [illegible] जवाब~~ में उस ~~[illegible]~~ ~~Rap-cheron — [illegible] [illegible] उस मिटींग की कोई कार्यवाही~~ आया नहीं है।

(ii) J.L. ~~क्या~~ कोई बात पेश हुई थी?
Rev. M. Horo ऐसा ख्याल आता है कि उस मिटींग में निर्णय चौकीदार कोई बात ही पेश किया था —

(iv) [illegible] C.K.V. [illegible] (पेज 4 पर?) उठाया उसका [illegible]

Ans. D. Horo — हां, पर C.K.V. उजूर किया [illegible] इस बात को रिकार्ड में लिखा दिया — पर [illegible] (clear) फैसला नहीं लिखा गया। पर इसे तय की हुई बात समझा

उसी दिन C.K.V. का (iii), + (28) [illegible] का [illegible] किया हुआ ~~[illegible]~~ है।

[illegible] बातों के संबंध उजूर किया।

Meeting with Executive of Govid. Haka Panchi.

11. 6. 31 Morning.

3 from Ranchi K.
J.L.
B.m.

Christ Kalyan
Patras Kandulna
Daniel Horo
Menirch Hemrom

Patras Hemrom
Christochit Tohno
Premchand Horo
Paulus Bala
Immanuel Toppo

1. Prayer CK Nayr.
2. J.L. opened subject matter.

बरखास्तगी [illegible] किया - C.L. [illegible] उठ आया - [illegible] उसको कोई विरोध नहीं था। [illegible] कि कौंसिल ने यह बरखास्त मंजूर नहीं किया है। केवल [illegible] कराने उसके ठीक से जांच करने का फैसला ठहराया है।

वजह बरखास्तगी का फैसला पूछा। ~~[illegible]~~

उत्तर प्रेमचन्द: — (1) बरखास्त तरीके [illegible] (protektess) से [illegible] नहीं किया गया है, उसकी जरूरत बात है (2) PH - के बाबत कौंसिल और महासभा ने फैसला दे चुका है। (3) [illegible] की बात, [illegible] के [illegible] कोई बरखास्त नहीं आया और [illegible] उत्पन्न हुआ ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] करके [illegible] बात बनाया जाता है। (4) बरखास्त बाबू [illegible] से [illegible] लड़ाई के ~~[illegible]~~ मांगा जिसको [illegible] नहीं दिया जिससे बरखास्त [illegible] किया गया। सो हमों को यह ख्याल हुआ कि यह बरखास्त personal animosity से हुआ, इसलिए [illegible] बरखास्त रद्द किया - (5) इस समय, सब [illegible] [illegible] [illegible] उनको [illegible] habitual mischief maker इसलिए बरखास्त रद्द का [illegible] गया ~~(6) [illegible] बात का है।~~

~~[illegible]~~ [illegible].

(V) (a) Headmaster J. Toppo [illegible] — etc. [illegible]?

Ans. Rev. D. Horo. यह आडिट का हुई बात है, [illegible] का Headmaster [illegible]

Refer { Make minutes 11.3.27 / Cash Bk. ~~January~~ 10.3.1927 }

J. Toppo [illegible] है — क्योंकि [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]

(b) J.L. Bk Shop [illegible] Headmaster [illegible]

Ans (i) J. Toppo — [illegible] आडिट [illegible] B. Heumann [illegible]
[illegible]
(ii) CKV. — [illegible] आडिट [illegible] Shop keeper [illegible]
Hdm. [illegible] department [illegible] booksellers approved है [illegible] Govt. से approve [illegible]

D. Horo. [illegible] shopkeeper [illegible]
CKV Mg Committee [illegible]

(Vi) Headmaster [illegible]

M. Heumann + CKV. [illegible] Headmaster [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]

NB. Last clause of Appln. was it in the original — ?
D. Horo. नहीं [illegible] है ([illegible])

B

J. Aird
B. Henson
Dayadham.
Joseph Burle.
Mansidh Havo

} complainants present

Q. आप अपने इस्तीफा में कोई बदल करना चाहते हैं?
Dayadham – इंडिया [illegible] है सो उठाते हैं।
Q. [illegible] बयान [illegible]
विचार किया समय किया।

निर्णय: उन्होंने कमिशन से [illegible] पत्र [illegible]
और निर्णय [illegible] को ग्रहण किया।

ईश्वर

ब्रजलाल आनन्द ईश्वर - मैं ख वाक्य तो प्रश्नों के लिये सिर्फ सही दिया हूं। B... 10/6/31

नारायणदास आनन्द ईश्वर - मैं ख वाक्य के प्रश्नों के लिये सिर्फ सही दिया हूं। नारायणदास आनन्द ईश्वर 10-6-31

दया राम कन्हैयालाल - ... - 1. प्रश्न [illegible] सिपाही ने तकरार करता है - समय ख्याल नहीं है। [illegible] [illegible] के साथ मोटिंग में यह बात हुई। इसका पंच को मोटिंग का - इसका [illegible] [illegible] सिपाही को [illegible] को मंजूर किया - इसी में सब लिखा गया है। 2. [illegible] को मैंने 40) रु. दिया साल याद नहीं है। रसीद नहीं लिया - जमा [illegible] का [illegible] ने लिया - [illegible] हिसाब का [illegible] सबूत नहीं दे सकता हूं। 3. [illegible] [illegible] [illegible] था - [illegible] पंच ने मान लिया - [illegible] याद नहीं है। [illegible] [illegible] सबूत देता हूं। [illegible]

4. मैं [illegible] नहीं प्रश्नों मांगता हूं। दयाराम 10/6/31

[illegible] - मैं दो प्रश्नों के विषय सबूत साहित नहीं बोल सकता हूं। [illegible] [illegible]

10-6-31

[illegible] का हिसाब [illegible] [illegible] है [illegible]
इस विषय में [illegible] [illegible] है [illegible]
[illegible] में दिया जाता है [illegible]
[illegible]
[illegible] दिखाया गया है। [illegible] इस [illegible]
[illegible]
[illegible] है।

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 10-8-38

Barber Barnabas, [illegible] ← १. [illegible]

[illegible] बातचीत [illegible] लिया – २. पाद्री

[illegible] ५६) [illegible]

इलाका [illegible] से चुन [illegible] इस बात को [illegible]

पाद्री [illegible] नहीं दिया – [illegible]

रिपोर्ट [illegible] पाद्री को [illegible]

किये। पर पाद्री [illegible] मंदिर में [illegible]

दिया [illegible] में [illegible] नहीं [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] को [illegible]

[illegible]

[illegible] नहीं [illegible] है। [illegible]

[illegible] [illegible] साल [illegible] साल [illegible]

नहीं है। ४ पाद्री और [illegible]

[illegible] और [illegible]

[illegible]

[illegible] में [illegible]

और [illegible] को [illegible]

[illegible] गांव पंच में [illegible]

[illegible] को [illegible]

[illegible] पाद्री को [illegible] पर पाद्री ने [illegible]

को गांव पंच को [illegible]

B. [illegible]

3 5

[illegible]

[illegible] को फैसला [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

५. [illegible]

[illegible] १९२८ [illegible] [illegible] होने को [illegible] प्रतिवाद [illegible] (इसका [illegible] नहीं होता है) [illegible] चाहता हूँ।

७. [illegible] २०० [illegible] [illegible] १८००)

(ढोंढोंगी) -
सन्तोष सिंह - स्कूल से [लड़कों] भाग जाने से इसके मास्टरों
का दोष दिखाया जाता है - क्रिश्चियन पादरी
रहने से सब [झगड़े की] जड़ दूर हो जायेगी। जो दोष
दिखलाते हैं वह जाता है उसका सबूत नहीं
दे सकते हैं। -

पौलुस सिंह - क्रिश्चियन पादरी चाहते हैं। दोष
के विषय हम नहीं कह सकते हैं।

~~पौलुस~~ पतरस सिंह - क्रिश्चियन पादरी चाहते हैं - लेकिन
कसूर बाबत बातों - दोष का हाल नहीं
जानते हैं।

युसुफ ... तापोनो - क्रिश्चियन पादरी जो हिन्दू
में रहना चाहिये। यह हम एक बात में इनकी
सहायता करेंगे। दोष का बात मैं नहीं
जानता हूँ। [illegible] [illegible]
[illegible] लड़कों को देंगे।
क्रिश्चियन पादरी [illegible]
हमों को लड़कों का [illegible]
पादरी हो [illegible]
[illegible] हम [illegible]
करते हैं।

उपरोक्त बातें प्रत्येक को पढ़ कर सुनाया
गया - और वे सब बातों को -
तसदीक करते हैं। Johan Storo.
9.6.31

[illegible signature]

कौंसिल कमिशन के निकट

हमारी- दरखास्त- केवल- मनसिद्ध होरो को छोटी सभा में रखने के वास्ते- लिखी और पेश किई गई। हम लोग- सिर्फ यही चाहते हैं कि दरखास्त में जिन २ बातों की चर्चा हुई है उनके विषय जैसा- बने तदारुक कर हमें सन्तुष्ट करें और अगर कोई जन. भूल में पाया- जाय तो उसको चितौनी दिई जाय। इस तरह से सब आदमियों का शक दूर होगा और मण्डली कारबारी तरह से चलेगी।

गोविन्दपुर
ता० ११-६-१९३१

दरखास्त-हेमसोम-व: खास-
मनसिद्ध- होरो व: खास -
दयादास कडुलना
जोहन सालुहुवा. चाबा
Joseph Barla

Accepted
[signature]
11-6-31

M. Kerschis.
11. 6. 31.

B. Muir.
11. 6. 1931.

न देखे गये थे CC कमिशन रिपोर्ट के इन बातों को देखने और नेशनलिस्ट [illegible] करने के लिए भेजा है।

मालन कलेक्टर के खिलाफ [illegible] का box [illegible] देने को कहा। इन [illegible] का [illegible] है। इन जो [illegible] हैं इनों को प्रमाण ~~[illegible]~~ होवे। इन [illegible] के प्रेस [illegible] सामने करें।

[illegible] में कई बातों की चर्चा है जिनको एक २ करके सुनाना नहीं चाहता हूं। क्योंकि ये [illegible] के साथ नहीं लिखी गई होगी। तो इन [illegible] को लिखित में [illegible] करें और [illegible] की बात दूर करें कि [illegible] की महिमा प्रगट ~~[illegible]~~ होवे।

इसके [illegible] मध्य [illegible] ने ~~को कमिशन जो रिपोर्ट लिखा है उस कमिशन ने मंजूर किया है और उसके बाद सहज होती है और उसके कमिशन बद गई है।~~ इसमें ~~के~~ [illegible] की बातों का इस [illegible] में उत्तर नहीं [illegible] नहीं लिखते हैं।

(memo reread by J.L.)

इसकी नकल इसके पूरे होती है।

[illegible] न जानते थे, नहीं [illegible] थे, न ~~[illegible]~~ [illegible]। [illegible] अभिप्राय [illegible] है। इनके [illegible] explanation के वास्ते प्रश्न और उत्तर [illegible] ~~[illegible]~~ चाहिये।

सो [illegible] की कई बातों को पूछूंगा।

२. CKV. [illegible] waterproof [illegible] न रिपोर्ट दिये। [illegible] रिपोर्ट में [illegible] इनका [illegible] - [illegible] नहीं [illegible] किया।

expl. (i) 8. 2. 28. Naka minutes में [illegible] ~~[illegible]~~ लिखा गया है। [illegible] 28) [illegible] मत को कहा गया है।

(ii) 14. 3. 28. 9. Ms. [illegible] है - यह [illegible] दिया जाय मिनिट में।

D.Haro इसकी [illegible] back minutes में लिख दिये हैं।

J.L. [illegible]?

D.Haro कोई [illegible] नहीं हुआ। [illegible] नहीं लिखा। दोनों बातों का [illegible] का कुछ [illegible] ही नहीं हुआ!

J.L. पंच [illegible] नहीं लिखता है।
पंच आगे से ~~[illegible]~~ साथ काम सकता है।

C.K. Vengra: हां कम उन्नति किया — ऑडिटरों को बताया कुछ खर्च का [illegible] में।

D. Horo. Kalyan + Patras दोनों का एक ही साथ ठीक किया गया।
Meeting is closed with prayer

Afternoon

Patras Kandulna. prayer

J.L. मुझे खुशी है कि आपने विवेक अनुसार सब बातें कहीं क्योंकि सच ही कहा गया है।

2. Hdmaster: Boarding हिसाब ऑडिट में २६३) का [illegible] निकला। गलती की बात यह कि नये Hd & Asst. Supervisors [illegible] देने की बाधा थी व उन्होंने [illegible] किया।

Audit note 293/1/6 [illegible] C/B for 1927 का होवे + इसी मुताबिक Cash Book credit में यह पैसा 1927 January में दिखाया गया है।

3. Hdmaster — [illegible] है कहके खामखा बोला —
J. Toppo — हां मैं पहले बोला था —
J.L. — इसमें कोई दोष नहीं लगाते हैं।

4. ~~युसुफ प्रचारक~~ — इसमें बदली हो गई थी। व अभी वह कानपुर में है

Ans. Council के [illegible] आने के CC के फैसला मुताबिक [illegible] को [illegible] — Commission → H. [illegible]

CC → CC लिखित दिया जावे।

5. गत दो वर्ष स्कूल मीटिंग ठीक नहीं हुआ है। बताइये।

~~PM की बात, उसके हाथ करेंगे।~~

Ans D Horo. कोई हाथ नाम के कारण इनकार [illegible] इसलिए नहीं होता है।

CKVergese — quorum ही नहीं होता था तो मीटिंग करें। fixed date - second week of each month.

J.L. Council कितने मेम्बर हैं? २८।
executive में? 9।
Council बैठक quarterly.
Executive monthly.

J.L. सिर्फ chairman, सब बैठें [illegible]?
CKV. Accounts only centralised.

centralisation नहीं है
D Horo - parish parish में भी centralisation नहीं होता है।
[illegible] वे centralise नहीं करते हैं।
R Kandulna - [illegible] और centralise नहीं करते हैं।

J.L. quarterly मीटिंग [illegible] होना चाहिए था, [illegible]
D Horo - [illegible]
नहीं है [illegible] नहीं आये —

J.L. [illegible] Executive [illegible] monthly
होना चाहिए। [illegible] Makee [illegible]

Premchand. [illegible] बात रह गई है।

J.L. कितने [illegible] Make मेम्बरों की [illegible] होती है?
Ans (a) [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
नये [illegible] में [illegible] हो जाये। —
J.L. (b) [illegible] होना चाहिए [illegible]
[illegible]

९९. C.K. Vengra को सन्तोष प्रसाद ने हैन बिल्डी की बाबत लिखवाई थी। - यह कौनसी बात है?

~~DHAng~~ पिताजी [illegible] बात पर [illegible], गालियां दी C.K. Vengra को।

CKV. – Xmas drawing, therefore we made peace.

(read ~~extract~~ record TLs.)

Premchand – लिखन्दी वाकया क्या था?

~~DH + CKV. एग्रीमेन्ट के~~

सन्तोष + लिखन्दी रास्ता बाबत + राजीनामा होकर

लिखन्दी रोड ने रास्ता बना था —

पर बाद के स्थान से रास्ता बन्द कर दिया। —

मुकदमा हो गया।

लिखन्दी कागज लाया Parish में हैन बिल्डी बोलते थे बोलके

John बोला कि इनको तो रास्ता बन्द कर परसों राजीनामा की प्रार्थना

के लिये [illegible] आ गये —

CKV — मंगल को दोनों आये — दोनों राजीनामा के लिये प्रार्थना करते

उसके बाद यह हुआ तमाशा मना किया —

तब मैं कहां कभी बोली [illegible] प्रसाद [illegible] को दोनों राजीनामा को

जिसके गवाह होगा।

~~Johann~~ न राजीनामा के [illegible] लिखा था का

प्रार्थना हो गया और बल्कि यहीं, [illegible] लिखन्दी

इनका है कि पादरी लिखा लिखवाता करता है सो बिल्कुल

झूठा है।

Premchand – ये लिखन्दी Parish पंचक सामने हैन बिल्डी का

इकरार लाया — [illegible] ~~[illegible]~~ ३० – कल परसों प्रार्थना

तो जो John [illegible] – तो यह पक्का हुआ कि ये

[illegible] कीजिए — तो यह पक्का हुआ कि ये

[illegible] पहिले। तब [illegible] बोले कि

तब तो [illegible] [illegible] होना चाहिए। सो

वहीं बात तय हुई

refer ९८.८.९९ Parish minutes.

CKV. इस पोलिस केस की [illegible] हैन बिल्डी की

बाबत मैंने कुछ नहीं कहा —

उसके नोटिंग के बाद मैंने हैन बिल्डी कुछ नहीं

कहा।

मीटिंगों में मैं कुछ नहीं बोला, एक John
अलग हुए थी बात को नाम का लिया
कभी विकास का प्रयोग [illegible] कहते कुछ
नहीं।

CKV. नहीं, कभी नहीं।
यह प्रयोग नहीं आता है — वह [illegible] नहीं बतलाता है।
मेरे + [illegible] रहता है

J.L. का

Nehemiah — [illegible] मुलाकात हुआ — विकास जिंदगी नहीं जाता है। पुस्तक प्रस्तुत करता है कि विकास [illegible] एक गड्ढा में मछली [illegible] जाता है — [illegible] है या उछल जाता है उछल ही मछली मारा जाता है

J. Toppo → मैं नहीं जानता हूँ [illegible] मैंने जिंदगी [illegible]

Premchand [illegible] है, [illegible] इंडिया का खूब [illegible] है

J.L.: CK Vengra नाम नहीं लिया, [illegible]

CKV. award [illegible] मैं [illegible] लिया [illegible] उसका नाम लिया [illegible] नहीं आता

Manodh Xaxa. [illegible] नहीं लिया
मुकाबला D Xaxa [illegible]
[illegible], [illegible] हुआ।

J.L. [illegible] ~~[illegible]~~ हैं न विकास ही विकास [illegible] प्रयोग किया
लेकिन कुछ असर नहीं हुआ है। कैसी बात है!

D.Xaxa. हमारा ~~[illegible]~~ जानते हैं यह बात कभी नहीं हुई थी।

Patras Kandulna — हैं न विकास ही [illegible]
वहीं प्रत्येक [illegible]
के - छोटा छोटा [illegible] है। [illegible]

A Count of the World —

[illegible]

मैंने उसको भी इजाजत दिए, कि क्या उन्हें
इसका है न पकड़ते हो?

Vayrate इजाजत दिए?

P Kandilna नहीं मालूम है

मैंने कोई बात साबित किया ही और बातचीत जानते हैं।

B Hemson, the then secretary, produced proceedings of that special meeting — (witness of several persons)

Haka was not against. ~~~ इसका कोई मतलब नहीं है

J L. इस बात में इनका मर्जी का कुछ हुआ। सो हम नहीं मानते हैं।

चितावनी स्तर है कि जो विरोधी करेगा, करेगा उसी को सजा देना चाहिये

हम लोगों ने जो लोग का उन बातों को लगा चुकी रख दिये। complainants ने इन बातों से जिन व्यक्तियों से उनको उत्तर नहीं पूछते हैं। इसी ख्याल से वे ~~[illegible]~~ यो अन्याय लोगों पर नहीं लगाते हैं। और अन्य लोगों को बिना दोषों पर बैठाते उनको अन्य लोग (defendants) न देखेंगे। शान्ति की ज्यादा दिलाने में न होना चाहिए, यही प्रश्न, ध्यान में है जिससे निर्णय करना होगा कि बिना [illegible] उठेगा। मन में शान्ति सोचने से शान्ति मानते हैं, निर्णय होना चाहिए कि कैसे [illegible] का मना है।

जिन बातों की चर्चा है उनको कुछ बोल

MK. विश्वास ∴ इकट्ठे मैंने इस मन

J.L. इन सब का बात के सुझाव न लीजिए —

[illegible] /

CC [illegible] —
(१) [illegible] /
[illegible] —
[illegible] —
[illegible]
We shall report your wishes to the CC.

७. PM [illegible] —

८. 93 hymn

Prayer M Berschi.

Full meeting.

कमीशन की इन्क्वाइरी में visitors आये :—

(क) 1. Daniel Horo
2. Petras Kandulna } visitors from complainants side

(ख) 3. C K Lengra
4. Immanuel Toppo } defendants.

(ग) 5. Premchand Horo
6. Jayphal Hemrom. } visitors from defendants side.

(घ) 7. John Aind
8. ~~B Hembrom~~
9. M. Horo
10. Dayadham
11. Joseph Bodra

(ङ) 12. MK
13. J L
14. BM

---

2. Prayer J. L.

J.L. speech. 2. आप लोग हम आपके संग रह चुके हैं। इस कारण
बात का पूरा संग, हमारे आदि जान चुके हैं।
हम CC के कमीशन आये हैं
मतलब :- इस मण्डली में फूट [illegible] शुरू हुआ है।
होकर मनमुटाव हो गया। लोग मंडली से छोड़ जाते हैं, यह हृदय
को दुःख करता है और हम लोगों में [illegible] रहते हैं। इसलिए हम
आपके बीच में मेल + प्रेम डालना चाहते हैं, कि आपका कारण
मेलमिलाप आपस में बढ़े।
हम कमीशन के [illegible] मुलाकात करते हैं। आप सब
मंडली के [illegible] करते हैं। [illegible] दूसरा [illegible] देखते हैं।
~~कमीशन~~ लोग केवल कमीशन आया है सो हम अभी
तक नहीं बताये हैं। आप जानते हैं कि कितनी अदालत हम
लोगे हैं। एक अदालत को [illegible] करके
लिया है जिसका [illegible] में उल्लिखित पाए हैं।
बाद में वही अदालत से [illegible] हाईकोर्ट
में पहुंची। तब वह और दूसरे कागजात CC में

11. 6. 1931 —

1 —

पुतली घर

JL. कैनवास के लिए क्या नहीं देते? —

I Ans. J.B. अधिकांश वालों में हम इसकी बात के लिये ह. गड़बड़ मिलने के लिये नहीं दिये —

J.L. रोक लगाना?

Ans. J.B. बिना रोक तो कुछ गड़बड़ नहीं होता है।

~~(मनोहर सिंह को इसलिये कुछ छिपाया जाता है और कुछ) अपनी छिपि जाती हैं~~ —

मनोहर सिंह को हटा दिया। —

पर पार्टी + सन्तोष कैनवास की बात छिपाये।

सन्तोष कैन पकड़नेवाला है और पार्टी उसको छिपाया। इसकी गड़बड़ है।

private में पार्टी बाबू निवन्धो वड़ी का बोला [illegible] प्रयोग नहीं मिलता और आजतक वह प्रयोग नहीं रखा है। हम पार्टी बाबू इसका जिरह नहीं किए हैं। जांच किया जावे।

इसका पेच प्रायः [illegible] नहीं बैठते हैं और ज्यादा पेच नहीं खुलाते हैं। [illegible] पुस्तक पत्र के [illegible] गया — पार्टी ~~और प्रत्यक्ष~~ उसका ~~उस~~ [illegible] से ये ज्यादा पेच लगाते हैं। हम पकड़ते हैं उसी समय इनका [illegible] नहीं बैठते हैं।

/ [illegible] P.A. [illegible] उठाया — ६००) का अंदाज है [illegible] — [illegible] उठाया —

/ [illegible] २६३ [illegible] [illegible] पैसा उठाया [illegible] निकाला गया — [illegible] गया [illegible] उठा, [illegible] जांच न किया —

/ पार्टी ५६॥) [illegible] उठाया, इनका [illegible], [illegible] ~~[illegible]~~ नहीं [illegible] —

/ मनोहर सिंह को गड़बड़ होने से सुनते हैं ~~[illegible]~~ [illegible] उठ पारसी [illegible] चाहते हैं। उन्हीं के [illegible] सुने हैं। शांत होने से सब मिट जायगा — [illegible] कोई छिपाया जाता कोई उघाड़ दिया जाता है। —

Joseph Barla 11/6/31

हैन लिखावी बैठको महोदुर्य का —
इस बात लिखवाय करते हैं।

Joseph Barla
11-6-31

हमला स्पाईन :—

कौन बात वास्ते सही किए?

मनसिंह कौन बात वास्ते सजा दोनक कहके सही दिए।

[illegible]

11. 6. 31.

Unofficial

छोटा नागपुर और आसाम के चर्च कौंसिल के सदस्यों
का [illegible]

महाशय गण,

आप लोगों को मालूम होवे गोविन्दपुर स्कूल हड़ताल का कारण मेरे ऊपर हेड मास्टर और हेड सुपरवैजर ने जबर जस्ती से डाल दिया है। जो सरासर झूठ है हेड सुपरवैजर ने अपने रिपोर्ट में साफ लिखा है कि मनसिद्ध छोटी के ऊपर दोष झूठ बोलने का सबूत उसका मनसिद्ध छोटी स्कूल में काम नहीं करता है। इस वास्ते हेड सुपरवैजर उसको सजा नहीं दे सकता है। चर्च कौंसिल ने भी बिना अच्छे तरह जांच किये हेड सुपरवैजर का स्वच्छन्द-मन्द रिपोर्ट को आंख मूंद कर मंजूर कर लिया है और मुझ को छोटी सजा देने का हुकुम दिया है। यह चर्च कौंसिल का भारी गलती है। गोविन्दपुर स्कूल का हड़ताल का कारण ठीक हेड मास्टर है। हेड मास्टर की ~~हेड~~ ने हेड सुपरवैजर की जरिये कल्याण पादरी की जेठा प्रेम चांद जो पादरी का ससुर है अपने तरफ मिला कर सब हेड मास्टर का दोष मेरे ऊपर झूठा सबूत बना कर डाल दिया है। यह बात जेठा ने कई एक आदमियों के पास-साफ बोला है कि मैं ने हेड मास्टर को बचाया है और सब-दोष मनसिद्ध के ऊपर डाल दिया है। यदि मैं यह नहीं करता-तो हेड मास्टर के ऊपर सबूत होकर खारिज हो जाता — इस बात का सबूत. कमिशन के सामने मैं गवाहन को हाजिर कर सबूत देऊंगा, इस लिये मैं गरीब और नालायक आदमी कौंसिल से अरज करता हूं कि गोविन्दपुर स्कूल हड़ताल का सच्चा कारण जांच करने के लिये जल्द एक कमिशन भेजा जाय।

आप लोगों का
छोटी सजा से दुखा हुआ भाई
Mansidh Hton
Govidpur.
15-4-31

महामान्यवर छोटानागपुर और आसाम के चर्च कौंसिल के निकट निवेदन।

वजरिये इलाका गोविन्दपुर

हम लोग देखते हैं कि गोविन्दपुर इलाके का गड़बड़ बढ़ते जाता है इस कारण हमलोग नीचे लिखी बातों को चर्च कौंसिल के विचार के लिये सौंप देते हैं और अर्जी करते हैं कि C.C. इन बातों का ठीक२ विचार करके फैसला करे।

१-(क) काहे को पाद्री C.K.Bhengra मनसिद्ध होरो को छोटी सजा में रख कर सारे इलाके को घबड़ा दिया उसने न इलाके पञ्च को न दूसरे पाद्रियों को पूछा उसने अलग कोने में पञ्चायत करके C.C. के हुकुम से उसे छोटी सजा में रख दिया।

(२) पिटर हुरद ने गोविन्दपुर खजाना का कितना बहुत रुपया चोरी किया गोविन्दपुर इलाका मुद्दई हो कर उस पर नालिश की पर अब तक हम लोगों को उसका जवाब नहीं दिया गया जौभी वह सब बातें साबुत हुईं इस कारण हम लोगों का अर्ज है:—

(क) वह रुपया हम लोगों को लौटा दिया जाय।

(ख) उस रुपया में से P. Hurad नहीं भर दिया है, भर दिया जाय।

(ग) P. Hurad को विचार किया जाय कि वह काहे छोटी सजा में नहीं रखा जायगा।

३/ (क) पाद्री C.K.Bhengra ने भी इलाका सभा के सामने डाईन बिसाही सम्बन्धी बातों को छिपाने के लिये यत्न किया जिसका फैसला हमों के पास भी मौजूद है।

(ख) पाद्री खजाना का अपने मतलब से उठाया जौभी इलाका सभा भरने को कहा तौभी आज तक नहीं भरा है।

(ग) पाद्री डाईन बिसाही सम्बन्धी बातों को छिपाने के और झूठ बोलने के कारण विचार किया जाय कि छोटी सजा में क्यों नहीं रखा जायगा।

(ख) Hostel के गोलमाल का कारण मनसिद्ध होरो नहीं पर Headmaster मात्र ही हैं।

(क) Headmaster इम्मानुएल बैप्पी भी चोरी किया है और बोर्डिंग का कितना रुपया गायब करने चाहा पर पीछे पकड़ गया पर भर दिया कि नहीं इलाका कुछ नहीं जानती है कि...

[illegible] Hon. Secy
Halke
9-4-1931

लिया जाय कि

(ख) क्यों Headmaster छोटी सजा में नहीं रखा जायगा।

५- बरनाबस हेमरोम का दरखास्त क्यों इतना दिन छिपाया ~~जायगा~~ गया है इसका जवाब दिया जाय।

६- पादरी C. Ekka चेयरमेन होने ~~को~~ के लायक नहीं है वह यहां से हटा दिया जाय।

(क) वह केवल P. Hurad और Premchand की बातों को सुनता है इलाका से सम्बन्ध नहीं रखता है।

(ख) कई एक बार इलाका के सामने स्त्री के समान रोया।

७, Headmaster भी यहां रहने के लायक नहीं है।

इलाका के फैसला को उलट पुलट करता है।

(क) कुक सोप सम्बन्धी बात में।

(ख) बोर्डिंग सम्बन्धी बात में।

(ग) उसके कारण से स्कूल में भारी गड़बड़ हुआ है।

(घ) हंड़िया पीने वाला है।

८/ जब से सहेब लोग चले गये तब से गोविन्दपुर इलाका में बराबार क्लासमों को गड़बाड़ हो रहा है इसी वस्ते हमलोग चहते हैं कि गोविन्दपुर में एक युरोपियान पद्री रहे जिससे यह गड़बाड़ मिटया जाय और क्लासोमों छुड़ाया जाय और जिससे मंड़लो का काम अच्छी तरह से चले। हम लोग कई एक मरतबे युरो पियान पाद्री के लिये चिला रहे हैं लेकिन यहां के करमचारी नहीं चहते हैं अगर आप लोग इसको नहीं सफाई करेंगे तो लचार हो कर हम लोगों को दूसरा रस्ता देखना पडेगा क्योंकि हम लोग अब निहायात मुकार गये, न यहां स्कूल में पढाई का ठीकाना होता है न मड़ली चलाने का ठीकाना हमलोग पते हैं यहि सब कारण से हमलोग चिला रहे हैं कि यहां एक युरोपियान पाद्री रहे और मड़ली सुधरे और तरक्की पवे यहि हमलोगों का ललशा है।

[illegible] १८—

[illegible] [illegible] ई है—

३ [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] होगी [illegible]

[illegible] – [illegible] – [illegible]

[illegible] – [illegible] [illegible]

१ [illegible] – [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

२ – [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

३, [illegible]:

[illegible]

[illegible]

१ [illegible]: — एक विलायती पादरी को लिखे पत्र में लिखा और दूसरी बात लिख लिखी नहीं – १९.७.६३

२ [illegible]

३ [illegible]

४ [illegible]

५ [illegible]

६ [illegible]

७ [illegible]

८ [illegible]

Barnabas Hemrom Chiddi

Boas Hemrom Chiddi

नाक आलहजोते हैं।

Philip Hemrom Chiddi

B. H. 10.6.31

ठपासहि सुसुपलहेमरोम चिदि।

मओ मरकस-हेमरोम· चीदी बा:पा:

बोहज हेमरोम

Forwarded to the C.C. for action
M. Pfeln[illegible]
25.4.31

मारवाड़[illegible]
Received 25/[illegible]
Register No. 97
Date 10/4/31
File 10
Reply No.........
Date.........

[illegible]

महाशय-गण

गोविन्दपुर में- वोटींग काम सभा-को[illegible]य
का- बैठका- हुइ- लेकिन- हम-ले[illegible]का
बैठको का कौल- नहीं- का- काइल क[illegible] है
और ~~[illegible]~~ इस बातमें ~~[illegible]~~ का विषय में
वोटींग देना- झगड़ा हुआ- लेकिन- न- जीता- कोइ पक्ष
काम का मतलब बनाव और समझाव- सो- बात नहीं
लेकिन- मण्डलीकरण- यह बात है ऐसे- हालत-में
हम- लोग देखते- है- मण्डली का- गड़बड़ बढ़ता
जाता है होसकता है- की- आप लोग अगर यह
गड़बड़ का- अंत करना [illegible] नहीं करेंगे- तो
गोविन्दपुर में- और हम [illegible] बनेगा- सो आप
लोग जानिये यह गड़बड़ बढ़कर हमारा मण्डली हमारा
होगया जो कुछ [illegible]- आप लोग- बोलते है- कि हम
लोग- किसी दूसरी मण्डली में चले जायेंगे। ऐसा
छोड़कर यह मण्डली दूसरी मण्डली चाहते- हो
कहनेवाले- हो- सकता- है और गड़बड़ होने से
यह गड़बड़ बढ़ता को- हाल- में सौंपा- जायगा
तब मण्डली का- का- फल निकलेगा सो हम समझते
कठिन होगा- और बनेगा भी नहीं इस बात पर सोच कर
विनतीपूर्वक- आप- लोगों से आरजू- करता- है कि आप
लोग- बहुत जल्दी कमिटी बनाकर यह गड़बड़ को मिटाय
दो मण्डली बनाकर- [illegible] मण्डली में मिटाया है [illegible]
है की मण्डली का लेकिन देखते- है- मण्डली बिगड़ जाय-
यहीं देखते- यह सब बारम्बार देखने से मालूम- होता-
है- कि- प्रभु का- राज्य में नहीं है बल्कि- शैतान हमें [illegible]
शैतान का काम [illegible] है पर [illegible] प्रार्थना करके आपलोगों का नाम [illegible]
सो मण्डलीवालों का होना तो- आप [illegible]
फिर [illegible]

B. Heinrom[illegible]
दरगाहाम

John[illegible] Joseph Barla
साथ
१०९०-४-३१
in Bakakera[illegible]